



#### Sadržaj

#### II. Nezakonodavni akti

##### UREDBE

- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/1526 od 11. rujna 2015. o zabrani ciljanog ribolova bodečnjaka u zoni NAFO 3M za plovila koja plove pod zastavom države članice Europske unije ..... 1
- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/1527 od 11. rujna 2015. o zabrani ribolova bodečnjaka u zoni NAFO 3M za plovila koja plove pod zastavom države članice Europske unije ..... 3
- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/1528 od 11. rujna 2015. o zabrani ribolova raža i volina u vodama Unije u zoni VII.d za plovila koja plove pod zastavom Belgije ..... 5
- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/1529 od 11. rujna 2015. o zabrani ribolova alfonsina u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama III., IV., V., VI., VII., VIII., IX., X., XII. i XIV. za plovila koja plove pod zastavom Irske ..... 7
- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/1530 od 11. rujna 2015. o zabrani ribolova velikog srebrnjaka u vodama Unije u zonama III. i IV. za plovila koja plove pod zastavom Irske ..... 9
- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/1531 od 11. rujna 2015. o zabrani ribolova velikog srebrnjaka u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama V., VI. i VII. za plovila koja plove pod zastavom Irske ..... 11
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1532 od 15. rujna 2015. o utvrđivanju oblika i sadržaja računovodstvenih podataka koji se dostavljaju Komisiji za potrebe poravnanja računa EFJP-a i EPFRR-a te za potrebe praćenja i predviđanja ..... 13
- Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1533 od 15. rujna 2015. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća ..... 59

## ODLUKE

- ★ **Odluka Vijeća (EU) 2015/1534 od 7. svibnja 2015. o stajalištu koje je potrebno donijeti u ime Europske unije u okviru Međunarodne pomorske organizacije tijekom 68. sjednice Odbora za zaštitu morskog okoliša i 95. sjednice Odbora za pomorsku sigurnost o donošenju izmjena Konvencije MARPOL, Konvencije SOLAS i Smjernica za sustave za čišćenje ispušnih plinova iz 2009.** ..... 61
- 

## Ispravci

- ★ **Ispravak Odluke Vijeća (EU) 2015/1509 od 4. rujna 2015. o imenovanju talijanskog zamjenika člana Odbora regija (SL L 236, 10.9.2015.)** ..... 64
- ★ **Ispravak Odluke Vijeća (EU) 2015/1510 od 4. rujna 2015. o imenovanju estonskog člana i estonskog zamjenika člana Odbora regija (SL L 236, 10.9.2015.)** ..... 64

## II.

(Nezakonodavni akti)

## UREDBE

## UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1526

od 11. rujna 2015.

**o zabrani ciljanog ribolova bodečnjaka u zoni NAFO 3M za plovila koja plove pod zastavom države članice Europske unije**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2015/104 <sup>(2)</sup> utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom Europske unije ili su u njoj registrirana iscrpljena je srednjoročna kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti ciljane aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

**Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2015. dodijeljena državama članicama iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

Članak 2.

**Zabrane**

Ciljane aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom država članica iz tog Priloga ili su registrirana u tim državama članicama zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

<sup>(1)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014 (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

## Članak 3.

**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. rujna 2015.

Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
João AGUIAR MACHADO  
Glavni direktor za pomorstvo i ribarstvo

## PRILOG

Br.	19/TQ104
Država članica	Europska unija (sve države članice)
Stok	RED/N3M – ciljani ribolov
Vrsta	Bodečnjak ( <i>Sebastes spp</i> )
Zona	NAFO 3M
Datum zabrane	10.7.2015. u 13.00 UTC

**UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1527****od 11. rujna 2015.****o zabrani ribolova bodečnjaka u zoni NAFO 3M za plovila koja plove pod zastavom države članice Europske unije**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2015/104 <sup>(2)</sup> utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.****Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2015. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

**Članak 2.****Zabrane**

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

**Članak 3.****Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

<sup>(1)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014 (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. rujna 2015.

*Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
João AGUIAR MACHADO  
Glavni direktor za pomorstvo i ribarstvo*

—  
PRILOG

Br.	19BIS/TQ104
Država članica	Europska unija (sve države članice)
Stok	RED/N3M
Vrsta	Bodečnjak ( <i>Sebastes</i> spp)
Zona	NAFO 3M
Datum zabrane	14.7.2015. u 00.00 UTC

**UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1528****od 11. rujna 2015.****o zabrani ribolova raža i volina u vodama Unije u zoni VII.d za plovila koja plove pod zastavom Belgije**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2015/104 <sup>(2)</sup> utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.****Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2015. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

**Članak 2.****Zabrane**

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

**Članak 3.****Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

<sup>(1)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova, koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014 (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. rujna 2015.

*Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
João AGUIAR MACHADO  
Glavni direktor za pomorstvo i ribarstvo*

—  
PRILOG

Br.	21/TQ104
Država članica	Belgija
Stok	SRX/07D.
Vrsta	Raže i voline ( <i>Rajiformes</i> )
Zona	Vode Unije u zoni VII.d
Datum zabrane	15.7.2015.



**UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1529****od 11. rujna 2015.****o zabrani ribolova alfonsina u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama III., IV., V., VI., VII., VIII., IX., X., XII. i XIV. za plovila koja plove pod zastavom Irske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 1367/2014 <sup>(2)</sup> utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.****Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2015. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

**Članak 2.****Zabrane**

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

**Članak 3.****Stupanje na snagu**Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.<sup>(1)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) br. 1367/2014 od 15. prosinca 2014. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila EU-a za određene dubokomorske riblje stokove za 2015. i 2016. (SL L 366, 20.12.2014., str. 1.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. rujna 2015.

*Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
João AGUIAR MACHADO  
Glavni direktor za pomorstvo i ribarstvo*

PRILOG

Br.	22/DSS
Država članica	Irska
Stok	ALF/3X14-
Vrsta	Alfonsini ( <i>Beryx</i> spp.)
Zona	Vode Unije i međunarodne vode u zonama III., IV., V., VI., VII., VIII., IX., X., XII. i XIV.
Datum zabrane	1.1.2015.

**UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1530****od 11. rujna 2015.****o zabrani ribolova velikog srebrnjaka u vodama Unije u zonama III. i IV. za plovila koja plove pod zastavom Irske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2015/104 <sup>(2)</sup> utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.****Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2015. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

**Članak 2.****Zabrane**

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

**Članak 3.****Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

<sup>(1)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014 (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. rujna 2015.

*Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
João AGUIAR MACHADO  
Glavni direktor za pomorstvo i ribarstvo*

---

PRILOG

Br.	23/TQ104
Država članica	Irska
Stok	ARU/34-C
Vrsta	Veliki srebrnjak ( <i>Argentina silus</i> )
Zona	Vode Unije u zonama III. i IV.
Datum zabrane	1.1.2015.

**UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1531****od 11. rujna 2015.****o zabrani ribolova velikog srebrnjaka u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama V., VI. i VII. za plovila koja plove pod zastavom Irske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2015/104 <sup>(2)</sup> utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.****Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2015. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

**Članak 2.****Zabrane**

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

**Članak 3.****Stupanje na snagu**Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

<sup>(1)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014 (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. rujna 2015.

*Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
João AGUIAR MACHADO  
Glavni direktor za pomorstvo i ribarstvo*

—  
PRILOG

Br.	24/TQ104
Država članica	Irska
Stok	ARU/567.
Vrsta	Veliki srebrnjak ( <i>Argentina silus</i> )
Zona	Vode Unije i međunarodne vode u zonama V., VI. i VII.
Datum zabrane	1.1.2015.

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1532****od 15. rujna 2015.****o utvrđivanju oblika i sadržaja računovodstvenih podataka koji se dostavljaju Komisiji za potrebe poravnanja računa EFJP-a i EPFRR-a te za potrebe praćenja i predviđanja**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EEZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) 485/2008 <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 104.,

budući da:

- (1) Člankom 31. stavkom 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 908/2014 <sup>(2)</sup> predviđeno je da oblik i sadržaj računovodstvenih podataka iz članka 30. stavka 1. točke (c) te Uredbe i način njihova dostavljanja Komisiji budu utvrđeni u skladu s Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 1067/2014 <sup>(3)</sup>.
- (2) Prilozi Provedbenoj uredbi (EU) br. 1067/2014 ne mogu se upotrebljavati u svrhe za koje su namijenjeni u financijskoj godini 2016. Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 1067/2014 trebalo bi stoga staviti izvan snage i zamijeniti novom uredbom kojom se utvrđuju oblik i sadržaj računovodstvenih podataka za tu financijsku godinu.
- (3) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za poljoprivredne fondove,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Oblik i sadržaj računovodstvenih podataka iz članka 30. stavka 1. točke (c) Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014 te način njihova dostavljanja Komisiji utvrđeni su u prilogima I. (tablica X), II. (Tehničke specifikacije za prijenos računalnih datoteka povezanih s izdacima EFJP-a i EPFRR-a), III. (Kratki pregled) i IV. (Struktura proračunskih oznaka EPFRR-a [F109]) ovoj Uredbi.

*Članak 2.*

Provedbena uredba (EU) br. 1067/2014 stavlja se izvan snage s učinkom od 16. listopada 2015.

<sup>(1)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 549.

<sup>(2)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 908/2014 od 6. kolovoza 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu agencija za plaćanje i drugih tijela, financijskog upravljanja, poravnanja računa, pravila o kontroli, jamstava i transparentnosti (SL L 255, 28.8.2014., str. 59.).

<sup>(3)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1067/2014 od 3. listopada 2014. o utvrđivanju oblika i sadržaja računovodstvenih podataka koji se dostavljaju Komisiji za poravnanje računa EFJP-a i EPFRR-a te za praćenje i predviđanja (SL L 295, 11.10.2014., str. 1.).

---

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 16. listopada 2015.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. rujna 2015.

Za Komisiju  
Predsjednik  
Jean-Claude JUNCKER

---



*PRILOG I.*

**TABLICA X**  
**Financijska godina 2016.**

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A		
05020101	1000	05020101	1000	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X					
05020101	1003	05020101	1003	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X					
05020102	1011	05020102	1011																																					
<del>05020102</del>	<del>1012</del>	05020102	1012																																					
05020102	1013	05020102	1013																																					
<del>05020199</del>	<del>1021</del>	05020199	1021	D	D	D				D		D	D	D	D	D	D	D	D	D							D			D					D					
<del>05020199</del>	<del>1022</del>	05020199	1022	D	D	D				D		D	D	D		D	D	D	D	D		D					D			D	D	D	D	D	D	D	D	D		
05020199	1090	05020199	1090	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X							X	X							X	X				
05020201	1850	05020201	1850	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X					
05020300	3010	05020300	3010	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X					
05020300	3011	05020300	3011	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X					
05020300	3012	05020300	3012	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X					
05020300	3013	05020300	3013	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X					
05020300	3014	05020300	3014	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X					
05020499	3100	05020499	3100	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X							X			X			X			X				
<del>05020499</del>	<del>3119</del>	05020499	3119	D	D	D	D		D	D		D	D	D		D	D	D	D	D							D			D	D			D						
05020501	1100	05020501	1100	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X					
05020503	1112	05020503	1112	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B					
05020101	1000	05020101	1000				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				
05020101	1003	05020101	1003				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
05020102	1011	05020102	1011																																							
<del>05020102</del>	<del>1012</del>	05020102	1012																																							
05020102	1013	05020102	1013																																							
<del>05020199</del>	<del>1021</del>	05020199	1021			D																																				
<del>05020199</del>	<del>1022</del>	05020199	1022			D	D																																			
05020199	1090	05020199	1090																																							
05020201	1850	05020201	1850				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05020300	3010	05020300	3010				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05020300	3011	05020300	3011				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05020300	3012	05020300	3012				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05020300	3013	05020300	3013				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05020300	3014	05020300	3014				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05020499	3100	05020499	3100			X																																				
<del>05020499</del>	<del>3119</del>	05020499	3119				D				D		D	D											D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	
05020501	1100	05020501	1100				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020503	1112	05020503	1112			X	X																																			

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F505A	
05020508	0000	05020508	0000																																				
05020599	0000	05020599	0000	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X							X			X		X			X	X			
05020603	0000	05020603	0000	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X							X		X	X		X		X	X	X			
<del>05020603</del>	<del>1239</del>	05020603	1239	D	D	D				D		D	D	D		D	D	D	D	D		D					D		D	D		D		D	D	D			
05020605	1211	05020605	1211	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X		X		X	X	X			
05020699	0000	05020699	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X	X			
<del>05020699</del>	<del>1210</del>	05020699	1210	D	D	D	D		D	D		D	D	D		D	D	D	D	D							D			D	D			D					
05020699	1240	05020699	1240	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X							X	X		X		X		X	X				
05020703	0000	05020703	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X		X			X	X			
<del>05020799</del>	<del>1401</del>	05020799	1401	D	D	D				D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D	D		D		D		D	D	D			
<del>05020799</del>	<del>1403</del>	05020799	1403	D	D	D				D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D	D		D		D		D	D	D			
05020799	1409	05020799	1409	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X		X		X					
05020803	0000	05020803	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X		X	X						
05020803	1502	05020803	1502	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X		X	X						
05020811	0000	05020811	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X		X							
05020811	1509	05020811	1509	X	X		X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X		X							
05020812	0000	05020812	0000	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X		X		X	X	X			
05020899	0000	05020899	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X		X													X	X			

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B		
05020508	0000	05020508	0000																																				
05020599	0000	05020599	0000			X	X																																
05020603	0000	05020603	0000			X																																	
<del>05020603</del>	<del>1239</del>	05020603	1239			D																																	
05020605	1211	05020605	1211				X				X	D	D	D																									
05020699	0000	05020699	0000																																				
<del>05020699</del>	<del>1210</del>	05020699	1210				D				D		D	D											D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	
05020699	1240	05020699	1240				X				X	D																											
05020703	0000	05020703	0000			X	X																																
<del>05020799</del>	<del>1401</del>	05020799	1401																																				
<del>05020799</del>	<del>1403</del>	05020799	1403																																				
05020799	1409	05020799	1409																																				
05020803	0000	05020803	0000																																				
05020803	1502	05020803	1502																																				
05020811	0000	05020811	0000																																				
05020811	1509	05020811	1509																																				
05020812	0000	05020812	0000			X	X																																
05020899	0000	05020899	0000																																				

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F30F	F402	F500	F502	F503	A805A F505A						
05020899	1500	05020899	1500	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X									
05020899	1510	05020899	1510	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X									
<del>05020899</del>	<del>1512</del>	05020899	1512	D	D	D	D		D	D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D	D			D	D	D	D	D	D	D	D						
05020899	1515	05020899	1515	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X					
05020908	0000	05020908	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X		X			
05020999	0000	05020999	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X			X	X			X	X					X			
05020999	1600	05020999	1600	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X									
05020999	1610	05020999	1610	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X	X	X			X	X			X	X						
05020999	1630	05020999	1630	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X			X	X			X	X								
05020999	1640	05020999	1640	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X			X	X			X						X			
05020999	1650	05020999	1650	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X			X	X			X							X		
05020999	1690	05020999	1690	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X																X	X							
05021001	3800	05021001	3800	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X																								
05021001	3801	05021001	3801	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X																								
05021099	0000	05021099	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X																X	X							
05021103	0000	05021103	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X			X	X			X	X								
05021104	0000	05021104	0000	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X			X	X			X	X								
05021199	0000	05021199	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X							X	X							X	X								

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B	
05020899	1500	05020899	1500				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05020899	1510	05020899	1510				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
<del>05020899</del>	<del>1512</del>	05020899	1512				D																															
05020899	1515	05020899	1515				X																															
05020908	0000	05020908	0000	X	X	X	X	X	X	X	X	D	D	D																								
05020999	0000	05020999	0000	X	X	X	X				X	D	D	D																								
05020999	1600	05020999	1600				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020999	1610	05020999	1610			X				X																												
05020999	1630	05020999	1630			X	X	X	X	X	X	D	D	D																								
05020999	1640	05020999	1640	X	X	X	X			X	X	D	D	D																								
05020999	1650	05020999	1650	X	X	X	X			X																												
05020999	1690	05020999	1690																																			
05021001	3800	05021001	3800			X																																
05021001	3801	05021001	3801			X																																
05021099	0000	05021099	0000																																			
05021103	0000	05021103	0000				X																															
05021104	0000	05021104	0000			X	X																															
05021199	0000	05021199	0000																																			

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F30F	F402	F500	F502	F503	A805F		
05021199	1300	05021199	1300	X	X		X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X		X		X	X					
05021199	1710	05021199	1710	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X		X		X	X					
<del>05021199</del>	<del>1751</del>	05021199	1751	D	D	D	D		D	D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D	D		D		D		D						
05021201	2000	05021201	2000	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X					
05021201	2001	05021201	2001	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X					
05021201	2002	05021201	2002	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X					
05021201	2003	05021201	2003	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X					
05021202	0000			A	A	A				A		A	A	A		A	A	A	A	A									A					A	A	A				
05021202	2011	05021202	2011																																					
05021202	2012	05021202	2012																																					
05021202	2013	05021202	2013																																					
05021204	2030	05021204	2030	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X									X						X	X	X			
05021204	2031	05021204	2031																																					
05021204	2032	05021204	2032																																					
05021204	2033	05021204	2033																																					
05021208	3120	05021208	3120	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X		X		X	X	X				
05021299	0000	05021299	0000																																					
05021299	2050	05021299	2050	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X		X							X						X	X	X			
05021299	2099	05021299	2099	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X	X				



2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B				
05021199	1300	05021199	1300				X				X	D	D	D																											
05021199	1710	05021199	1710			X	X				X	D	D	D																											
<del>05021199</del>	<del>1751</del>	05021199	1751								D	D	D	D																											
05021201	2000	05021201	2000				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
05021201	2001	05021201	2001				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
05021201	2002	05021201	2002				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
05021201	2003	05021201	2003				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
05021202	0000					A																																			
05021202	2011	05021202	2011																																						
05021202	2012	05021202	2012																																						
05021202	2013	05021202	2013																																						
05021204	2030	05021204	2030			X																																			
05021204	2031	05021204	2031																																						
05021204	2032	05021204	2032																																						
05021204	2033	05021204	2033																																						
05021208	3120	05021208	3120			X	X																																		
05021299	0000	05021299	0000																																						
05021299	2050	05021299	2050			X																																			
05021299	2099	05021299	2099																																						



2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B						
05021301	2100	05021301	2100				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X					
05021302	2110	05021302	2110			X																																					
05021304	2101	05021304	2101				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
05021399	2126	05021399	2126			X	X																																				
05021399	2129	05021399	2129																																								
05021399	2190	05021399	2190																																								
05021501	2300	05021501	2300				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
05021502	2301	05021502	2301			X																																					
05021504	2310	05021504	2310				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
05021505	2311	05021505	2311				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
05021506	2320	05021506	2320																																								
05021599	2390	05021599	2390																																								
05030101	0000	05030101	0000	X	X						X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																			
05030102	0000	05030102	0000	D	D						X																																
05030102	0010	05030102	0000								A																																
05030103	0000	05030103	0000								X	D	D	D																													
05030104	0000	05030104	0000	X	X		X				X	D	D	D																													
05030105	0000	05030105	0000								X	D	D	D																													
05030106	0000	05030106	0000	X	X		X				X																																



2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B	
05030107	0000	05030107	0000	D	D						X																											
05030110	0010										A																											
05030111	0000										A																											
05030112	0000										A																											
05030113	0000										A																											
05030199	0000	05030199	0000	X	X		X				X	D	D	D																								
05030206	2120	05030206	2120								X	D	D	D																								
05030207	2121	05030207	2121																																			
05030213	2220	05030213	2220								X	D	D	D																								
05030214	2221	05030214	2221																																			
05030228	1420	05030228	1420				X																															
<del>05030236</del>	<del>0000</del>	05030236	0000								D	D	D	D																								
<del>05030239</del>	<del>0000</del>	05030239	0000								D	D	D	D																								
05030240	0000	05030240	0000	X	X		X				X																											
<del>05030242</del>	<del>0000</del>	05030242	0000	D	D		D				D	D	D	D																								
05030244	0000	05030244	0000								X	D	D	D																								
05030250	0000	05030250	0000								X	D	D	D																								
05030252	0000	05030252	0000								X	D	D	D																								
05030260	0000										A																											

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F505A			
05030261	0000			A	A	A	A	A		A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A											
05030299	0000	05030299	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X						X	X	X			
05030299	0001	05030299	0001	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X									X		
05030299	0004	05030299	0004	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X										X	
05030299	0005	05030299	0005	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X	X	X			X		X	X	X	X	X	X	
05030299	0008	05030299	0008	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X				
05030299	0009	05030299	0009	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X				
05030299	0010	05030299	0010	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X				
05030299	0018	05030299	0018	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X				
05030299	0019	05030299	0019	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X										X	
05030299	0021	05030299	0021	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	
05030299	0022	05030299	0022	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X		X		X	X			X	
05030299	0024	05030299	0024	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X										X	
05030299	0025	05030299	0025	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X										X	
05030299	0026	05030299	0026	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X										X	
05030299	0036	05030236	0000	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A								
05030299	0039	05030239	0000	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A			A	A				
05030299	0041	05030299	0041	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X	X	X	X	
05030299	0042	05030242	0000	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	A		A					A	A		A			A		A	A	A	A	A	A	

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B		
05030261	0000										A																												
05030299	0000	05030299	0000	X	X		X				X	D	D	D																									
05030299	0001	05030299	0001	X	X						X	D	D	D																									
05030299	0004	05030299	0004	X	X		X				X	D	D	D																									
05030299	0005	05030299	0005	X	X		X				X	D	D	D																									
05030299	0008	05030299	0008								X	D	D	D																									
05030299	0009	05030299	0009								X	D	D	D																									
05030299	0010	05030299	0010								X	D	D	D																									
05030299	0018	05030299	0018				X				X	D	D	D																									
05030299	0019	05030299	0019	X	X		X				X	D	D	D																									
05030299	0021	05030299	0021	X	X		X				X	D	D	D																									
05030299	0022	05030299	0022	X	X		X				X	D	D	D																									
05030299	0024	05030299	0024	X	X		X				X	D	D	D																									
05030299	0025	05030299	0025	X	X		X				X	D	D	D																									
05030299	0026	05030299	0026	X	X		X				X	D	D	D																									
05030299	0036	05030236	0000								A																												
05030299	0039	05030239	0000								A																												
05030299	0041	05030299	0041	X	X		X				X	D	D	D																									
05030299	0042	05030242	0000	A	A		A				A																												

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F505A			
05030299	0043	05030299	0043	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X						X		
05030299	0051	05030299	0051	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X										X	
05030299	1310	05030299	1310	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X											X
05030299	2125	05030299	2125	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X			X			X			X	X				
05030299	2128	05030299	2128	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X				
05030299	2222	05030299	2222	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X				
05030299	3900	05030299	3900	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X								
05030299	3910	05030299	3910	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X						
05030300	0000	05030300	0000	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X											
05030900	0000	05030900	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X								
05040114	0000	05040114	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X								X			X		X						
05040501		05040501		X	X	X	X	X	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X		X				X	
05046001		05046001		X	X	X	X	X	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X		X				D	
05070106		05070106																																							
05070107		05070107																																							
05070200		05070200																																							
67010000	0000	67010000	0000																																						
67020000	0000	67020000	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X						
67030000	2071	67030000	2071	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X																			



2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B				
05030299	0043	05030299	0043	X	X		X				X	D	D	D																											
05030299	0051	05030299	0051	X	X						X	D	D	D																											
05030299	1310	05030299	1310	X	X		X				X	D	D	D																											
05030299	2125	05030299	2125								X	D	D	D																											
05030299	2128	05030299	2128								X	D	D	D																											
05030299	2222	05030299	2222								X	D	D	D																											
05030299	3900	05030299	3900																																						
05030299	3910	05030299	3910	X	X						X	D	D	D																											
05030300	0000	05030300	0000																																						
05030900	0000	05030900	0000																																						
05040114	0000	05040114	0000			X					X	D	D	D																											
05040501		05040501		X		X					X	D	D	D																											
05046001		05046001		D		X					X	D	D	D																											
05070106		05070106																																							
05070107		05070107																																							
05070200		05070200																																							
67010000	0000	67010000	0000																																						
67020000	0000	67020000	0000																																						
67030000	2071	67030000	2071			X	D																																		

## PRILOG II.

**Tehničke specifikacije za prijenos računalnih datoteka povezanih s izdacima EFJP-a i EPFRR-a**

## UVOD

Ove tehničke specifikacije primjenjuju se na financijsku godinu 2015. koja je započela 16. listopada 2014. i na podatke koji se šalju za zatvaranje programa ruralnog razvoja 2007. – 2013. (proračunska stavka 05040501).

**1. Medij prijenosa**

Koordinacijsko tijelo države članice računalne datoteke i povezanu dokumentaciju mora Komisiji poslati STATEL-om/eDAMIS-om. Komisija podržava samo jednu instalaciju STATEL-a/eDAMIS-a po državi članici. Najnovija verzija klijenta eDAMIS i dodatne informacije o korištenju STATEL-a/eDAMIS-a preuzimaju se s web-mjesta CIRCABC za poljoprivredne fondove.

**2. Struktura računalne datoteke**

2.1. Država članica mora stvoriti računalni zapis za svaku pojedinačnu komponentu isplata i primitaka EFJP-a/EPFRR-a. Te su komponente pojedinačne stavke od kojih se sastoji isplata korisniku ili primitak od korisnika.

2.2. Zapis mora imati strukturu plošne datoteke. Ako polja imaju više vrijednosti, potrebni su odvojeni zapisi koji sadržavaju sva podatkovna polja. Potrebno je pripaziti da ne dođe do dvostrukog brojanja. <sup>(1)</sup>

2.3. Svi podaci koji se odnose na istu kategoriju isplata ili primitaka moraju se nalaziti u istoj računalnoj datoteci. Odvojene datoteke koje se odnose na iste isplate (npr. za trgovce ili inspekcije, za osnovne ili mjerne podatke) nisu dopuštene.

2.4. Računalne datoteke moraju imati sljedeća obilježja:

Prvi zapis u datoteci (redak u zaglavlju) sadržava opis datoteke. Imena polja sastoje se od slova „F” nakon kojeg slijedi broj polja iz Priloga I. (tablica X). Dopuštena su samo imena polja iz tog priloga.

Sljedeći su zapisi u datoteci podaci (podatkovni redci) navedeni redosljedom naznačenim u prvom zapisu kojim se opisuje struktura datoteke.

Polja se odvajaju točkom-zarezom („;”). Redak u zaglavlju i podatkovni redci svi sadržavaju isti broj točaka-zareza. U podatkovnim redcima prazna se polja označuju dvostrukom točkom-zarezom („;;”) unutar zapisa ili jednom točkom-zarezom („;”) na kraju zapisa.

Zapisi su različite duljine. Svaki zapis završava oznakom „CR LF” ili „Carriage Return – Line Feed” (u heksadecimalnom zapisu: „0D 0A”). Redak u zaglavlju nikad ne završava s „;”. Podatkovni redci završavaju s „;” samo ako je zadnje polje prazno.

Datoteka je u ASCII kodu u skladu sa sljedećom tablicom. Ostali kodovi (primjerice EBCDIC, TAR, ZIP itd.) nisu dopušteni:

Kod	Država članica
ISO 8859-1	BE, DK, DE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, AT, PT, FI, SE i GB
ISO 8859-2	CZ, HR, HU, PL, RO, SI i SK

<sup>(1)</sup> Napomena: prvo pročitajte uvodnu napomenu o „količinama” u poglavlju 5. Priloga III.

Kod	Država članica
ISO 8859-3	MT
ISO 8859-5	BG
ISO 8859-7	GR i CY
ISO 8859-13	EE, LV i LT

Brojčana polja:

Decimalni razdjelnik: „,“

Simbol („+“ ili „-“) nalazi se krajnje lijevo, a neposredno nakon njega slijede brojke. Za pozitivne brojeve znak „+“ nije obvezan.

Određen broj decimala (detalji su izneseni u Prilogu III.).

Između znamenaka nema razmaka. Između tisućica nema razmaka ni drugih znakova.

Polje s datumom: „GGGMMDD“ (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

Proračunska oznaka (polje F109) u traženom obliku bez razmaka: „99999999999999“ (pri čemu „9“ označava bilo koju znamenku od 0 do 9).

Navodnici („ “) nisu dopušteni na početku ni na kraju zapisa. Razdjelnik polja točka-zarez „,“ ne smije se upotrebljavati u podacima u obliku teksta.

Sva polja: na početku ili kraju polja nema razmaka.

Datoteke u kojima se poštuju ta pravila imaju sljedeću strukturu (primjer za financijsku godinu 2014.):

F100;F101;F106;F107;F108;F109

BE01;154678;+152.50;EUR;20140715;050201011000016

BE01;024578;-1000.00;EUR;20140905;050208031502013

BE01;154985;9999.20;EUR;20140101;050205011100012

BE01;100078;+152.75;EUR;20140331;050208110000009

BE01;215452;+0.50;EUR;20140615;050201011000016 (napomena +0.50, a ne +.50)

itd.

(ostali podatkovni redci s poljima istog redoslijeda).

2.5. Datoteke koje odgovaraju karakteristikama opisanima u točki 2.4. šalju se načinom slanja „X-TABLE-DATA“ (vidi „klijent eDAMIS“).

2.6. Računalni program za provjeru formata računalnih datoteka prije njihova slanja Komisiji („WinCheckCsv“) dio je programa za prijenos podataka („klijent eDAMIS“). Pozivaju se agencije za plaćanja da s aplikacije CIRCABC odvojeno preuzmu program za provjeru kako bi provjeru mogle izvršiti izvan mreže.

### 3. Godišnja izjava

- 3.1. Koordinacijsko tijelo države članice mora poslati jednu datoteku s godišnjom izjavom za sve agencije za plaćanja ili odvojene datoteke s godišnjom izjavom za svaku agenciju za plaćanja. U datotekama s godišnjom izjavom navedeni su ukupni iznosi za agenciju za plaćanja zajedno s proračunskim i valutnim oznakama za mjere u okviru EFJP-a i EPFRR-a (članak 29. točke (b) i (c) Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014).
- 3.2. Datoteke imaju karakteristike opisane u točki 2.4. Svaki redak treba sadržavati sljedeća polja (ovim redosljedom):
- (a) F100: oznaka agencije za plaćanja;
  - (b) F109: proračunska oznaka;
  - (c) F106: iznos izražen u valutnoj oznaci F107;
  - (d) F107: valutna oznaka.
- 3.3. Datoteke u kojima se poštuju ta pravila imaju sljedeću strukturu (primjer za financijsku godinu 2014.):
- F100;F109;F106;F107
- BE01;050201021014001;218483644.90;EUR
- BE01;050203003010001;29721588.82;EUR
- BE01;050203003011001;26099931.75;EUR
- BE01;050204013100157;20778423.44;EUR
- BE01;050204013100160;16403776.45;EUR
- BE01;050207011403031;8123456.45;EUR
- itd. (!).
- 3.4. Datoteka s godišnjom izjavom šalje se STATEL-om/eDAMIS-om načinom slanja „ANNUAL-DECLARATION”.

### 4. Objašnjenje razlika

- 4.1. U slučaju razlika između godišnje izjave i mjesečne ili tromjesečne izjave ili podataka iz tablica X koordinacijsko tijelo države članice šalje jednu datoteku „s objašnjenjem razlika” za sve agencije za plaćanja ili odvojene datoteke „s objašnjenjem razlika” za svaku agenciju za plaćanja. U tim se datotekama, s pomoću standardnih oznaka, objašnjava razlika po proračunskim oznakama između godišnje i mjesečne izjave (T104) ili između godišnje i tromjesečne izjave (SFC2007 – programsko razdoblje EPFRR-a 2007. – 2013.); razlika po proračunskim oznakama i/ili područjima interesa između godišnje i tromjesečne izjave (SFC2014 – programsko razdoblje EPFRR-a 2014. – 2020.) ili između godišnje izjave i zbroja zapisa ( $\Sigma$  F106) u tablici X.
- 4.2. Datoteke imaju karakteristike opisane u točki 2.4. Svaki redak treba sadržavati sljedeća polja sljedećim redosljedom:
- (a) F100: oznaka agencije za plaćanja;
  - (b) F109: proračunska oznaka;
  - (c) Exco: oznaka obrazloženja/usklađivanja;
  - (d) F106: iznos obrazložene razlike u eurima.
- 4.3. Oznaka obrazloženja/usklađivanja mora se navesti upotrebom oznake iz popisa u nastavku. Za razlike koje se odnose na izjave u okviru programskog razdoblja EFJP-a i EPFRR-a 2007. – 2013. oznaka obrazloženja može se upotrijebiti samo jednom po proračunskoj oznaci (F109).

(!) Proračunske oznake za koje se ne prijavljuju izdaci ne uključuju se u datoteku s godišnjom izjavom.

Za razlike koje se odnose na izjave o izdacima u okviru programskog razdoblja EPFRR-a 2014. – 2020. oznaka obrazloženja (kako je opisano u popisu u nastavku – oznake B01 do B99) proširuje se dvjema dodatnim znamenkama koje obuhvaćaju odgovarajući prioritet Unije i područje interesa kako je opisano u članku 5. Uredbe (EU) br. 1305/2013 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup> (npr. **4c** za razlike koje se odnose na područje interesa „sprečavanje erozije tla i bolje upravljanje tlom”) <sup>(2)</sup>. Za područja interesa koja nisu izričito opisana u članku 5. te Uredbe; dodatne dvije znamenke jesu „yy”. Razlike u izdacima koji nisu povezani s područjima interesa označuju se dodavanjem „zz”.

Oznaka EFJP-a	(A) Vrsta razlike [između godišnje izjave (=MINUS) i mjesečne izjave (T104)]
A01	Administrativna pogreška (nepodmireni iznosi čiji se povrat treba osigurati na kraju financijske godine i koji se s pomoću godišnje izjave trebaju knjižiti u korist EFJP-a)
A02	Pogreška pri zaokruživanju
A03	Pogrešno knjiženje (unos podataka pod pogrešnom proračunskom oznakom)
A04	Pogreška pri zaključenju proračunskog razdoblja (iznos je naveden u godišnjoj izjavi, ali ne i u T104)
A05	Pogreška pri zaključenju proračunskog razdoblja (iznos je naveden u T104, ali ne i u godišnjoj izjavi)
A06	Pogreška pri isplati (banka još nije izvršila isplatu)
A07	Ispravak zbog zakašnjele isplate
A08	Prekoračenje gornje granice (ispravak zbog prekoračenja gornje granice)
A09	Poravnanje nenaplativog iznosa
A10	Poravnanje nenaplativog iznosa (pravilo 50/50)
A11	Ispravak zbog naplate nepodmirenih iznosa
A12	Ispravak zbog dvostrukog unosa izdatka
A13	Prenamijena izdatka po fondu (države članice ili Unije)
A20	Ispravci s ciljem usklađivanja
A21	Prilagodbe prava
A22	Modulacija nije navedena
A23	Ispravci tečaja
A90	Javno skladištenje (P-STO tablice 13. razdoblje)
A99	Ostale pogreške

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) br. 1305/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o potpori ruralnom razvoju iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1698/2005 (SL L 347, 20.12.2013., str. 487.).

<sup>(2)</sup> Ispravna kombinacija za razlike uzrokovane administrativnim pogreškama koje se odnose na izdatke isplaćene na temelju članka 5. stavka 1. točke (a) Uredbe (EU) br. 1305/2013 bila bi na primjer **B011a**.

Oznaka EPFRR-a	(B) Vrsta razlike [između godišnje izjave (=MINUS) i tromjesečne izjave (SFC2007 – SFC2014)]
B01	Administrativna pogreška (nepodmireni iznosi koji su bili naplaćeni, ali ne i odbijeni u tromjesečnim izjavama sastavljenima u referentnom razdoblju ni knjiženi u korist EPFRR-a s pomoću godišnje izjave)
B02	Pogreška pri zaokruživanju
B03	Pogrešno knjiženje (unos podataka pod pogrešnom proračunskom oznakom i/ili područjem interesa)
B04	Pogreška pri zaključenju proračunskog razdoblja (iznos je naveden u godišnjoj, ali ne i u tromjesečnoj izjavi)
B05	Pogreška pri zaključenju proračunskog razdoblja (iznos je naveden u tromjesečnoj, ali ne i u godišnjoj izjavi)
B06	Pogreška pri isplati (banka još nije izvršila isplatu)
B11	Ispravak zbog naplate nepodmirenih iznosa
B12	Ispravak zbog dvostrukog unosa izdatka
B13	Prenamjena izdatka po fondu (države članice ili Unije)
B14	Pogreška u stopi sufinanciranja (iznos s pogrešnom stopom sufinanciranja u godišnjoj izjavi)
B15	Pogreška u stopi sufinanciranja (iznos s pogrešnom stopom sufinanciranja u tromjesečnoj izjavi)
B16	Razlika zbog stope sufinanciranja u tromjesečnoj izjavi
B23	Ispravci tečaja
B99	Ostale pogreške
Oznake u tablici X	(C) Vrsta razlike [između godišnjeg izvješća (=MINUS) i tablice X (EFJP i EPFRR)]
C01	Administrativna pogreška (nepodmireni iznosi čiji se povrat treba osigurati na kraju financijske godine i koji se s pomoću godišnje izjave trebaju knjižiti u korist EFJP-a/EPFRR-a)
C02	Pogreška pri zaokruživanju
C03	Pogrešno knjiženje (unos podataka pod pogrešnom proračunskom oznakom)
C04	Pogreška pri zaključenju proračunskog razdoblja (iznos je naveden u godišnjoj izjavi, ali ne i u tablici X)
C05	Pogreška pri zaključenju proračunskog razdoblja (iznos je naveden u tablici X, ali ne i u godišnjoj izjavi)
C06	Pogreška pri isplati (banka još nije izvršila isplatu)
C07	Ispravak radi kašnjenja u isplati u godišnjoj izjavi
C08	Prekoračenje gornje granice (ispravak zbog prekoračenja gornje granice)
C09	Poravnanje nenaplativog iznosa

C10	Poravnanje nenaplativog iznosa (pravilo 50/50)
C11	Ispravak zbog naplate nepodmirenih iznosa
C12	Ispravak zbog dvostrukog unosa izdatka
C13	Prenamjena izdatka po fondu (države članice ili Unije)
C14	EPFRR: Pogreška u stopi sufinanciranja (iznos s pogrešnom stopom sufinanciranja u godišnjoj izjavi)
C15	EPFRR: pogreška u stopi sufinanciranja (iznos s pogrešnom stopom sufinanciranja u tablici X)
C20	Ispravci s ciljem usklađivanja
C21	Prilagodbe prava
C22	Modulacija nije navedena
C23	Ispravci tečaja
C24	EFJP – zadržavanje 25 % iznosa proizašlih iz višestruke sukladnosti <sup>(1)</sup>
C25	EFJP – zadržavanje 20 % iznosa koji su vraćeni na temelju nepravilnosti <sup>(2)</sup>
C98	Podaci koji nisu potrebni u tablici X
C99	Ostale pogreške

<sup>(1)</sup> Članak 100. Uredbe (EU) br. 1306/2013.

<sup>(2)</sup> Članak 55. Uredbe (EU) br. 1306/2013.

4.4. Datoteke u kojima se poštuju ta pravila imaju sljedeću strukturu (primjer za financijsku godinu 2015.):

F100;F109;Exco;F106

AT01;050207991403011;A03;+505.90

Iznos iskazan u godišnjoj izjavi je za 505.90 EUR veći od iznosa (pogrešno) iskazanog u mjesečnim izjavama [tablica 104.].

AT01;050208120000021;A03;-505.90

Iznos iskazan u godišnjoj izjavi je za 505.90 EUR manji od iznosa (pogrešno) iskazanog u mjesečnim izjavama [tablica 104.].

AT01;050302062120054;A01;-125.80

Iznos iskazan u godišnjoj izjavi je za 125.80 EUR manji od iznosa iskazanog u mjesečnim izjavama [tablica 104.] zbog ispravka „administrativnih pogrešaka”.

AT01;050302072121141;C04;+31.05

Iznos iskazan u godišnjoj izjavi je za 31.05 EUR veći od iznosa navedenog u tablici X zbog problema razgraničenja.

AT01;050460010153201;B014a;-100.00

AT01;050460010153201;B014c;-50.00

Iznos iskazan u godišnjoj izvaji za mjeru 015 je za 150.00 EUR manji od iznosa navedenih u tromjesečnim izjavama [SFC2014] zbog administrativnih pogrešaka. Došlo je do administrativne pogreške od 100.00 EUR u transakciji knjiženoj pod područje interesa 4a i do druge administrativne pogreške u isplati u okviru područja interesa 4c.

Oznaka za navođenje administrativne pogreške proširena je za dvije znamenke kojima se navodi područje interesa (samo za programsko razdoblje 2014.– 2020.).

AT01;050302072121142;C05;-81.00

AT01;050405011321001;B02;+3.04

AT01;050405013211001;C15;+3075.07

AT01;050405013211001;C14;-688.23

itd.

4.5. Datoteke „s objašnjenjem razlika” šalju se STATEL-om/eDAMIS-om načinom slanja „DIFFERENCE-EXPLANATION”.

## 5. Dokumentacija (popis oznaka)

5.1. U slučaju uporabe oznaka za polja za koja u Prilogu III. nisu utvrđene standardne oznake koordinacijsko tijelo države članice mora STATEL-om/eDAMIS-om poslati popis oznaka za svaku agenciju za plaćanja radi objašnjenja svih tih upotrijebljenih oznaka.

5.2. Taj popis može biti u obliku običnog dopisa. Identitet agencije za plaćanja i ime ili administrativna jedinica pošiljatelja moraju biti jasno naznačeni.

5.3. Klijent eDAMIS sadržava poseban način slanja za ovu vrstu prijenosa tablica tj. „CODE-LIST”.

## 6. Prijenos podataka

Koordinacijsko tijelo mora poslati računalne datoteke u cijelosti i samo jednom.

Ako koordinacijsko tijelo primijeti da su poslani lažni podaci ili da je došlo do problema tijelom prijenosa podatka, odmah o tome mora obavijestiti Komisiju. Potrebno je navesti sve datoteke koje sadržavaju netočne informacije. Od Komisije treba zatražiti brisanje tih datoteka. Kako bi se izbjeglo preklapanje računalnih zapisa ili datoteka, koordinacijsko tijelo nakon toga mora poslati ispravljene računalne datoteke kojima se u cijelosti zamjenjuju prethodni pogrešni podaci.



## PRILOG III.

## „KRATKI PREGLED”

## Financijska godina 2016.

## SADRŽAJ

1	Podaci o plaćanjima: .....	41
1.1	F100: naziv agencije za plaćanja .....	41
1.2	F101: referentni broj plaćanja .....	41
1.3	F103: vrsta plaćanja .....	41
1.4	F105: novčana kazna .....	42
1.5	F105B: višestruka sukladnost: primjena administrativnih kazni .....	42
1.6	F105C: neplaćeni iznos (u eurima): smanjenje ili ukidanje plaćanja kao posljedica administrativne kontrole i/ili kontrole na terenu .....	42
1.7	F106: iznos u eurima .....	42
1.8	F106A: javni izdatak u eurima .....	42
1.9	F107: valuta .....	43
1.10	F108: datum plaćanja .....	43
1.11	F109: proračunska oznaka .....	43
1.12	F110: tržišna godina, kalendarska godina ili razdoblje .....	43
2	Podaci o korisniku (podnositelju zahtjeva): .....	43
2.1	F200: identifikacijska oznaka .....	43
2.2	F201: ime .....	43
2.3	F202A: adresa podnositelja zahtjeva (ulica i broj) .....	43
2.4	F202B: adresa podnositelja zahtjeva (nacionalni poštanski broj) .....	43
2.5	F202C: adresa podnositelja zahtjeva (općina ili grad) .....	43
2.6	F205: gospodarstvo u regiji s težim uvjetima gospodarenja .....	43
2.7	F207: regija i podregija u državi članici .....	44
2.8	F220: identifikacijska oznaka posredničke organizacije .....	44
2.9	F221: naziv posredničke organizacije .....	44
2.10	F222B: adresa organizacije (međunarodni poštanski broj) .....	44
2.11	F222C: adresa organizacije (općina ili grad) .....	44
3	Podaci o zahtjevima za potporu/plaćanje: .....	44
3.1	F300: broj zahtjeva za potporu/plaćanje .....	44
3.2	F300B: datum zahtjeva za potporu/plaćanje .....	44
3.3	F301: broj ugovora/projekta (ako je primjenjivo) .....	44
3.4	F304: ured za ovjeravanje .....	45

3.5	F305: broj potvrde/dozvole .....	45
3.6	F306: datum izdavanja potvrde/dozvole .....	45
3.7	F307: ured u kojem su pohranjeni popratni dokumenti .....	45
4	Podaci o jamstvu: .....	45
4.1	F402: iznos jamstva za obavljanje prerade (koje nije jamstvo za ozbiljnost ponude) u eurima .....	45
5	Podaci o proizvodima: .....	45
5.1	F500: oznaka proizvoda/oznaka podmjere ruralnog razvoja .....	45
5.2	F502: plaćena količina (broj životinja, hektara itd.) .....	46
5.3	F503: količina obuhvaćena podnesenim zahtjevom za plaćanje (količina iz zahtjeva) .....	46
5.4	F508A: površina za koju je podnesen zahtjev za plaćanje .....	46
5.5	F508B: površina za koju je izvršeno plaćanje .....	46
5.6	F509A: nepravilno prijavljena površina .....	46
5.7	F510: uredba Unije i broj članka .....	46
5.8	F511: iznos potpore EFJP-a (u eurima) prema mjernoj jedinici .....	47
5.9	F531: ukupna alkoholna jakost po volumenu .....	47
5.10	F532: prirodna alkoholna jakost po volumenu .....	47
5.11	F533: vinogradarsko područje .....	47
6	Podaci o kontrolama na terenu .....	47
6.1	F600: kontrole na terenu .....	47
7	Podaci o pravima na plaćanje: .....	48
7.1	F700: iznos prava na plaćanje u eurima .....	48
7.2	F702: površina za koju je izvršeno plaćanje .....	48
7.3	F703: iznos prava na plaćanje u eurima .....	48
7.4	F703A: površina za koju je podnesen zahtjev za plaćanje .....	48
7.5	F703B: utvrđena površina .....	49
7.6	F703C: površina koja nije utvrđena .....	49
7.7	F707: iznos prava na plaćanje u eurima .....	49
7.8	F707A: broj uvjetnih grla (UG) u referentnom razdoblju .....	49
7.9	F707B: prijavljeni broj uvjetnih grla (UG) .....	49
7.10	F707C: utvrđeni broj uvjetnih grla (US) .....	49
8	Dodatni podaci o izvoznim subvencijama: .....	49
8.1	F800: neto masa/količina .....	49
8.2	F800B: mjerna jedinica za polje F800 .....	50
8.3	F801: broj zahtjeva (izvozne subvencije: JCD) .....	50
8.4	F802: carinski ured za stavljanje pod carinski nadzor .....	50
8.5	F802B: izlazni carinski ured .....	50

8.6	F804: oznaka izvozne subvencije .....	50
8.7	F805: oznaka odredišta .....	51
8.8	F808: datum prethodnog utvrđivanja .....	51
8.9	F809: posljednji dan valjanosti (prethodno utvrđivanje) .....	51
8.10	F812: upućivanje na poziv za podnošenje ponuda ako je primjenjivo (prethodno utvrđivanje) .....	51
8.11	F814: datum prihvatanja izjave o plaćanju (COM-7) .....	51
8.12	F816: datum prihvatanja izvozne deklaracije .....	51
8.13	F816B: datum izvoza s područja Unije .....	51

### Opća napomena: važnost oznaka X, A i D upotrijebljenih u Prilogu I:

Sve informacije označene s „X” ili „A” su obvezne.

„X” = podatkovni element koji je već uključen u Provedbenu uredbu (EU) br. 1067/2014.

„A” = podatkovni element koji treba dodati u odnosu na tu Provedbenu uredbu.

„D” = podatkovni element koji treba izbrisati u odnosu na tu Provedbenu uredbu.

Ako zahtjev za podacima nema smisla u određenim okolnostima ili nije primjenjiv za predmetne države članice, unosi se vrijednost NULA, koja se zapisuje kao dvije uzastopne točke sa zarezom (;) u podatkovnoj datoteci formata CSV, ili se unosi nulta vrijednost (0.00).

#### 1 PODACI O PLAĆANJIMA:

Uvodna napomena: u ovom se odjeljku izraz „plaćanje” odnosi na plaćanja i primitke EFJP-a i EPFRR-a.

##### 1.1 F100: naziv agencije za plaćanja

Zahtijevani format: iskazuje se oznakom (vidjeti popis oznaka F100 koji se ažurira na web-mjestu CAP-ED-a):

<https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>

##### 1.2 F101: referentni broj plaćanja

Referentni broj s pomoću kojeg se jasno utvrđuje plaćanje u računima agencije za plaćanja. Izlazi koji se odnose na pomoć u hrani ne smatraju se prodajom intervencijskih proizvoda. U ovom određenom slučaju može se zanemariti polje F101.

##### 1.3 F103: vrsta plaćanja

Zahtijevani format: iskazuje se jednoznamenkastom oznakom u skladu sa sljedećim popisom oznaka:

Oznaka	Značenje
0	Pomoć u hrani
1	Predujam
2	Konačno plaćanje (prvo i jedino plaćanje ili poravnanje salda nakon predujma, djelomično plaćanje ili plaćanje uobičajene izvozne subvencije)

Oznaka	Značenje
3	Povrat/nadoknada (nakon kazne)/ispravak
4	Primitak iznosa (kojem ne prethodi predujam ili konačno plaćanje)
5	Predfinanciranje plaćanja izvozne subvencije
6	Bez financijske transakcije
7	Djelomično plaćanje

#### 1.4 F105: novčana kazna

Zahtijevani format: da = „Y”; ne = „N”.

#### 1.5 F105B: višestruka sukladnost: primjena administrativnih kazni

U slučaju EFJP-a i EPFRR-a polje F105B mora se upotrijebiti za navođenje iznosa administrativne kazne iz članka 91. Uredbe (EU) br. 1306/2013. Taj se negativni iznos (u eurima) koji proizlazi iz sustava za kontrolu višestruke sukladnosti mora prikazati samo jednom po korisniku u okviru odgovarajućih proračunskih oznaka.

Zahtijevani format: +99... 99.99 ili -99... 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

#### 1.6 F105C: neplaćeni iznos (u eurima): smanjenje ili ukidanje plaćanja kao posljedica administrativne kontrole i/ili kontrole na terenu

Ovo se polje mora upotrijebiti za navođenje smanjenog ili ukinutog iznosa na temelju administrativnih kontrola i/ili kontrola na terenu u skladu s uredbom relevantnom za sektor.

Iznos proizašao iz višestruke sukladnosti treba se prikazati u polju F105B i kao takav ne treba biti dio (negativnog) iznosa koji se navodi u polju F105C.

Zahtijevani format: +99... 99.99 ili -99... 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

#### 1.7 F106: iznos u eurima

Iznos svake pojedinačne stavke plaćanja u eurima.

Iznosi u polju F106 odnose se samo na izdatke EFJP-a i EPFRR-a. Nacionalni se izdaci ne navode u ovoj rubrici.

U slučaju EFJP-a, zbroj tih iznosa (F106) po proračunskoj oznaci (F109) odgovara iznosima navedenima u tablici 104.

U slučaju EPFRR-a, zbroj tih iznosa (F106) po proračunskoj oznaci (F109) odgovara iznosima izračunatima u tromjesečnim izjavama o izdacima za isto razdoblje.

Zahtijevani format: +99... 99.99 ili -99... 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

#### 1.8 F106A: javni izdatak u eurima

Iznos svakog javnog doprinosa financiranju aktivnosti čiji je izvor proračun države članice, regionalnih i lokalnih vlasti, Unije i svi slični izdaci.

Zbroj tih iznosa (F106A) po proračunskoj oznaci (F109) u načelu odgovara iznosima koji su prijavljeni kao javni izdaci u tromjesečnim izjavama o izdacima za isto razdoblje.

Zahtijevani format: +99... 99.99 ili -99... 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

#### 1.9 F107: valuta

Zahtijevani format: EUR

#### 1.10 F108: datum plaćanja

Datum na temelju kojeg se određuje mjesec izjave prema EFJP-u/EPFRR-u.

Zahtijevani format: „GGGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

#### 1.11 F109: proračunska oznaka

Za EFJP mora se navesti potpuna oznaka proračunske strukture na temelju djelatnosti (ABB), uključujući glavu, poglavlje, članak, stavku i podstavku.

Za proračunsku stavku 05040501 EPFRR-a moraju se navesti proračunske podstavke kako je opisano u odjeljku 1.2. Priloga IV.

Za proračunsku stavku 05046001 EPFRR-a moraju se navesti proračunske podstavke kako je opisano u odjeljku 2.2. Priloga IV.

Potrebni format ABB bez razmaka: „9999999999999999”, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

#### 1.12 F110: tržišna godina, kalendarska godina ili razdoblje

Za intervencijske proizvode, tržišna godina na koju se proizvod odnosi ili kvotno razdoblje u koje spada.

U slučaju mjera EPFRR-a koje nisu povezane ni s površinom ni sa životinjama, to je kalendarska godina podnošenja početnog zahtjeva za financijsku potporu. U slučaju višegodišnjih obveza koje se odnose na npr. mjere koje se temelje na površini ili životinjama, to je kalendarska godina u kojoj je obveza počela.

### 2 PODACI O KORISNIKU (PODNOŠITELJU ZAHTJEVA):

Uvodna napomena: polja F200, F201, F202A, F202B i F202C moraju se uvijek upotrebljavati za identifikaciju korisnika plaćanja, odnosno krajnjeg korisnika. Polja F220, F221, F222B i F222C mogu se upotrebljavati samo ako se plaćanje korisniku obavlja putem posredničke organizacije. Polje F207 odnosi se samo na polje F200.

#### 2.1 F200: identifikacijska oznaka

Pojedinačni jedinstveni identifikator dodjeljuje se u informacijskom sustavu agencije za plaćanja svakom podnosiocu zahtjeva na razini države članice za sva plaćanja.

#### 2.2 F201: ime

Ime i prezime podnosioca zahtjeva ili naziv poslovnog subjekta.

#### 2.3 F202A: adresa podnosioca zahtjeva (ulica i broj)

#### 2.4 F202B: adresa podnosioca zahtjeva (nacionalni poštanski broj)

#### 2.5 F202C: adresa podnosioca zahtjeva (općina ili grad)

#### 2.6 F205: gospodarstvo u regiji s težim uvjetima gospodarenja

Potpora gospodarstvu u regiji s težim uvjetima gospodarenja mora biti navedena ovdje.

Zahtijevani format: da = „Y”; ne = „N”.

## 2.7 F207: regija i podregija u državi članici

Oznaka regije i podregije (NUTS 3) definirana je prema glavnim djelatnostima gospodarstva korisnika kojem se dodjeljuje plaćanje.

Oznaka „posebna regija” (MSZZZ) navodi se samo u slučajevima kada npr. ne postoji oznaka NUTS-a 3.

Zahtijevani format: oznaka NUTS 3 kako je navedeno u popisu oznaka F207 na web-mjestu CAP-ED-a: <https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>

## 2.8 F220: identifikacijska oznaka posredničke organizacije

Pojedinačni jedinstveni identifikator dodijeljen posredničkim organizacijama na razini države članice. Plaćanje korisniku obavlja se preko posredničke organizacije, odnosno preko svake posredničke institucije ili izravno toj organizaciji.

## 2.9 F221: naziv posredničke organizacije

Naziv organizacije.

## 2.10 F222B: adresa organizacije (međunarodni poštanski broj)

## 2.11 F222C: adresa organizacije (općina ili grad)

### 3 PODACI O ZAHTJEVIMA ZA POTPORU/PLAĆANJE:

#### 3.1 F300: broj zahtjeva za potporu/plaćanje

Broj mora omogućiti praćenje zahtjeva za potporu/plaćanje s pomoću datoteka država članica. On je jedinstven za intervencije na poljoprivrednim tržištima, izravne potpore i ruralni razvoj kako bi se osigurala jasna identifikacija broja zahtjeva za potporu/plaćanje u informacijskom sustavu agencije za plaćanja.

#### 3.2 F300B: datum zahtjeva za potporu/plaćanje

Datum na koji agencija za plaćanja ili jedno od njezinih ovlaštenih tijela (uključujući sve njihove područne ili regionalne urede) zaprimi zahtjev za potporu/plaćanje.

U slučaju plaćanja u okviru nacionalnih programa potpore u sektoru vina, datum podnošenja zahtjeva je datum utvrđen u članku 37. točki (b) Uredbe Komisije (EZ) br. 555/2008 <sup>(1)</sup>.

Za mjere ruralnog razvoja datum izjave odnosi se na zahtjev za plaćanje iz članka 2. stavka 1. točke (4) Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 640/2014 <sup>(2)</sup>.

Zahtijevani format: „GGGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

#### 3.3 F301: broj ugovora/projekta (ako je primjenjivo)

U slučaju mjera i programa EPFRR-a, svakom se projektu mora dodijeliti jedinstveni identifikacijski broj.

<sup>(1)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 555/2008 od 27. lipnja 2008. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 479/2008 o zajedničkoj organizaciji tržišta vina u vezi s programima potpore, trgovinom s trećim zemljama, proizvodnim potencijalom i o nadzoru u sektoru vina (SL L 170, 30.6.2008., str. 1.).

<sup>(2)</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) br. 640/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu integriranog administrativnog i kontrolnog sustava te uvjeta za odbijanje ili obustavu plaćanja i administrativne kazne koje se primjenjuju za izravna plaćanja, potporu ruralnom razvoju i višestruku sukladnost (SL L 181, 20.6.2014., str. 48.).

### 3.4 F304: ured za ovjeravanje

To je ured odgovoran za administrativnu kontrolu i ovjeravanje, npr. regija. Što je upravljanje programom više decentralizirano, to važnijom postaje ta informacija.

### 3.5 F305: broj potvrde/dozvole

„N” = ne, ako nije primjenjivo.

### 3.6 F306: datum izdavanja potvrde/dozvole

Ovo se polje mora popuniti ako je u polju F305 naveden broj potvrde/dozvole.

Zahtijevani format: „GGGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

### 3.7 F307: ured u kojem su pohranjeni popratni dokumenti

Samo ako nije isti kao ured naveden u polju F304.

## 4 PODACI O JAMSTVU:

### 4.1 F402: iznos jamstva za obavljanje prerade (koje nije jamstvo za ozbiljnost ponude) u eurima

U slučaju predujmova u sektoru vina (proračunska stavka 05020908), mora se navesti iznos položenog jamstva.

Zahtijevani format: +99...99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

## 5 PODACI O PROIZVODIMA:

Uvodna napomena o količinama: kao osnovno pravilo, količine, površine i broj životinja moraju se prikazati samo jednom. U slučaju predujma nakon kojeg slijedi plaćanje razlike, količina se mora prikazati u zapisu predujma. To vrijedi i za slučajeve u kojima se predujam i plaćanje razlike knjiže na različite proračunske podstavke (predujmove i razlike). Prilagodbe količina, površina i broja životinja moraju se prikazati u zapisima o plaćanjima razlike ili naknadnim plaćanjima. U slučaju vraćenih iznosa, ako se iznos za koji se podnosi zahtjev umanjuje zbog netočnih količina, površina ili broja životinja, prilagodbe količina moraju biti označene znakom minusa.

### 5.1 F500: oznaka proizvoda/oznaka podmjere ruralnog razvoja

Države članice moraju sastaviti vlastite popise oznaka koje trebaju detaljno opisati u napomeni za pojašnjenje priloženoj zapisima o plaćanju.

Za mjere proizvodno vezane potpore i za određene vrste uzgoja ili određene poljoprivredne sektore pod proračunskom stavkom 05030260 navodi se, ako je primjenjivo, oznaka po svakoj mjeri, vrsti uzgoja ili sektoru o kojem je Komisija obaviještena u skladu s člankom 67. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 639/2014 <sup>(1)</sup>.

Za mjere ruralnog razvoja iz proračunske stavke 05040501 EPFRR-a navodi se, ako je primjenjivo, oznaka po provedenoj podmjeri (npr. vrsta poljoprivredno-okolišne mjere).

Za mjere ruralnog razvoja iz proračunske stavke 05046001 EPFRR-a navođenje podmjere u skladu je s tablicom iz dijela 5. Priloga 1. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 808/2014 <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) br. 639/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1307/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju pravila za izravna plaćanja poljoprivrednicima u programima potpore u okviru zajedničke poljoprivredne politike te o izmjeni Priloga X. toj Uredbi (SL L 181, 20.6.2014., str. 1.).

<sup>(2)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 808/2014 od 17. srpnja 2014. o utvrđivanju pravila primjene Uredbe (EU) br. 1305/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o potpori ruralnom razvoju iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) (SL L 227, 31.7.2014., str. 18.).

U slučaju izvoznih subvencija: polje F500 potrebno je samo ako su u polju F804 navedeni sastojci za koje je utvrđena izvozna subvencija. Tada se u polju F500 mora navesti oznaka robe (oznaka KN navedena u polju 33 Jedinstvene carinske deklaracije (JCD); osmeroznamenka) za robu koja nije obuhvaćena Prilogom I. ili oznaka proizvoda za konačno prerađene poljoprivredne proizvode.

U slučaju posebne potpore iz članka 68. Uredbe Vijeća (EZ) br. 73/2009 <sup>(1)</sup> navodi se mjera za koju je potpora dodijeljena.

## 5.2 F502: plaćena količina (broj životinja, hektara itd.)

Vidjeti uvodnu napomenu iz naslova 5.

U slučaju sektora vina, proizvodi dobiveni nakon destilacije iskazuju se prema alkoholnoj jakosti.

U slučaju svih drugih sektora, plaćena se količina iskazuje u jedinici koja je utvrđena u uredbama relevantnim za sektor kao osnova za plaćanje premije.

Zahtijevani format: +99...99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9. S mogućnošću povećanja broja decimala ako je to bitno S mogućnošću povećanja broja decimala ako je to bitno (najviše 6).

## 5.3 F503: količina obuhvaćena podnesenim zahtjevom za plaćanje (količina iz zahtjeva)

Zahtijevani format: +99...99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9. S mogućnošću povećanja broja decimala ako je to bitno S mogućnošću povećanja broja decimala ako je to bitno (najviše 6).

## 5.4 F508A: površina za koju je podnesen zahtjev za plaćanje

Površina obuhvaćena zahtjevom.

Zahtijevani format: +99...99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

## 5.5 F508B: površina za koju je izvršeno plaćanje

Vidjeti uvodnu napomenu iz naslova 5 (podaci o proizvodima).

Površina za koju se vrši plaćanje.

Zahtijevani format: +99...99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

## 5.6 F509A: nepravilno prijavljena površina

Razlika između prijavljene površine i izmjerene površine. Prevelika površina je prijavljena površina koja premašuje izmjerenu površinu i koja se bilježi kao pozitivan broj. Premala površina je izmjerena površina koja premašuje prijavljenu površinu i koja se bilježi kao negativan broj.

Zahtijevani format: +99...99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

## 5.7 F510: uredba Unije i broj članka

U slučaju intervencijske robe, potreban je *ad hoc* instrument objavljen u *Službenom listu Europske unije*.

<sup>(1)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 73/2009 od 19. siječnja 2009. o utvrđivanju zajedničkih pravila za programe izravne potpore za poljoprivrednike u okviru zajedničke poljoprivredne politike i utvrđivanju određenih programa potpore za poljoprivrednike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 1290/2005, (EZ) br. 247/2006, (EZ) br. 378/2007 i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1782/2003 (SL L 30, 31.1.2009., str. 16.).



U slučaju mjera ruralnog razvoja iz proračunske stavke 05046001 EPFRR-a navodi se, ako je primjenjivo, oznaka za odgovarajući odabrani prioritet Unije (područje interesa) za ruralni razvoj <sup>(1)</sup>.

#### 5.8 F511: iznos potpore EFJP-a (u eurima) prema mjernoj jedinici

Polje F511 mora se upotrijebiti ako su zabilježeni podaci u jednom od potrebnih polja za količinu F502, F508B i F800. Iznos potpore mora se iskazati u istoj mjernoj jedinici kao i zabilježena količina.

Zahtijevani format: 9...9.999999, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

#### 5.9 F531: ukupna alkoholna jakost po volumenu

Iskazana u %vol/hl.

Zahtijevani format: 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

#### 5.10 F532: prirodna alkoholna jakost po volumenu

Iskazana u %vol/hl.

Zahtijevani format: 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

#### 5.11 F533: vinogradarsko područje

Vinogradarsko područje kako je određeno u Dodatku 1. Prilogu VII. Uredbi (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(2)</sup>.

Zahtijevani format: iskazuje se jednom od sljedećih oznaka: A, B, CI, CII, CIIIA, CIIIB.

### 6 PODACI O KONTROLAMA NA TERENU

Odnose se na kontrole provedene za predmetni zahtjev/kalendarsku godinu.

#### 6.1 F600: kontrole na terenu

Ovdje navedene „kontrole na terenu” su one iz odgovarajućih uredbi <sup>(3)</sup> za predmetni zahtjev/kalendarsku godinu. One uključuju fizičke posjete poljoprivrednom gospodarstvu (oznaka „F” ili oznaka „C”) i/ili kontrole daljinskim istraživanjem (oznaka „T”) te fizičke kontrole robe na terenu (oznaka „G”), zamjenske kontrole (oznaka „S”) i posebne zamjenske kontrole (oznaka „U”) za izvozne subvencije.

<sup>(1)</sup> Oznake se dodjeljuju u skladu s člankom 5. Uredbe (EU) br. 1305/2013. Primjerice: oznaka **1a** za izdatke za „poticanje prijenosa znanja i inovacija u poljoprivredi, šumarstvu i ruralnim područjima s naglaskom na poticanju inovacija, suradnje i razvoja baze znanja u ruralnim područjima”.

<sup>(2)</sup> Uredba (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (SL L 347, 20.12.2013., str. 671.).

<sup>(3)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 809/2014 od 17. srpnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu integriranog administrativnog i kontrolnog sustava, mjera ruralnog razvoja i višestruke sukladnosti. (SL L 227, 31.7.2014., str. 69.).

Uredba (EU) br. 1307/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju pravila za izravna plaćanja poljoprivrednicima u programima potpore u okviru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 637/2008 i Uredbe Vijeća (EZ) br. 73/2009 (SL L 347, 20.12.2013., str. 608.).

Delegirana uredba Komisije (EU) br. 639/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1307/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju pravila za izravna plaćanja poljoprivrednicima u programima potpore u okviru zajedničke poljoprivredne politike te o izmjeni Priloga X. toj Uredbi (SL L 181, 20.6.2014., str. 1.).

Uredba Komisije (EEZ) br. 2159/89 od 18. srpnja 1989. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu posebnih mjera za orašaste plodove i rogač kako je predviđeno glavom II.a Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1035/72 (SL L 207, 19.7.1989., str. 19.).

Uredba Komisije (EZ) br. 1621/1999 od 22. srpnja 1999. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 2201/96 u pogledu potpore za uzgoj grožđa za proizvodnju određenih sorata suhoga grožđa (SL L 192, 24.7.1999., str. 21.).

Uredba Komisije (EZ) br. 1276/2008 od 17. prosinca 2008. o nadzoru izvoza poljoprivrednih proizvoda za koje se dobivaju subvencije ili drugi iznosi putem fizičkih pregleda (SL L 339, 18.12.2008., str. 53.).

Uredba Komisije (EZ) br. 968/2006 od 27. lipnja 2006. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 320/2006 o utvrđivanju privremenog plana za restrukturiranje industrije šećera u Zajednici (SL L 176, 30.6.2006., str. 32.).

U slučaju više posjeta u vezi s istom mjerom i proizvođačem, izvješćuje se samo jednom. Svaki zapis, neovisno o tome je li riječ o predujmu, plaćanju razlike ili drugom, koji se može povezati s određenom inspekcijom ima odgovarajuću oznaku u polju F600.

Zahtijevani format: „N”= bez inspekcije, „F”= inspekcija na poljoprivrednom gospodarstvu, „C”= kontrola višestruke sukladnosti, „T”= inspekcija daljinskim istraživanjem, „G”= kontrola robe na terenu, „S”= zamjenska kontrola i „U”= posebna zamjenska kontrola.

Za kombinacije inspekcije na poljoprivrednom gospodarstvu i kontrole višestruke sukladnosti i/ili inspekcije daljinskim istraživanjem mora se navesti jedna od odgovarajućih oznaka: „FT”, „CT”, „CF” ili „FTC”.

U slučaju kombinacije kontrola za izvozne subvencije mora se navesti jedna od odgovarajućih oznaka: „GS”, „GSU”, „GU” ili „SU”.

## 7 PODACI O PRAVIMA NA PLAĆANJE:

Dostavljaju se sljedeći podaci:

- ukupni iznos za svaku vrstu prava na plaćanje kako je definirano u glavi III. Uredbe (EZ) br. 73/2009,
- financijske informacije o neisplaćenim iznosima nakon administrativnih kontrola ili kontrola na terenu (kontrole IAKS-a).

### 7.1 F700: iznos prava na plaćanje u eurima

Iznos prava na plaćanje u eurima, tj. ukupni iznos koji treba platiti u vezi s pravima na plaćanje kako su definirana u glavi III. Uredbe (EZ) br. 73/2009 nakon provedbe kontrola IAKS-a.

Zahtijevani format: +99... 99.99 ili -99... 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

### 7.2 F702: površina za koju je izvršeno plaćanje

Za prava na plaćanje na temelju površina: Površina za koju se vrši plaćanje.

Zahtijevani format: +99...99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

Ako se plaćanje sastoji od uobičajenih prava i prava koja podliježu posebnim uvjetima, moraju se na odgovarajući način unijeti zatražene informacije u odjeljku A) točkama od 7.3. do 7.6. i u odjeljku B). točkama od 7.7. do 7.10. Ako se odjeljak ne primjenjuje, u njega se unosi vrijednost NULA.

Prava na plaćanje navedena u točkama od 7.3. do 7.12. prava su iz glave III. Uredbe (EZ) br. 73/2009:

#### A) Prava na plaćanje na temelju površina (uobičajena prava)

### 7.3 F703: iznos prava na plaćanje u eurima

Ukupni iznos prava na plaćanje u eurima kako je navedeno u zahtjevu.

Zahtijevani format: +99... 99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

### 7.4 F703A: površina za koju je podnesen zahtjev za plaćanje

„Aktivirana” površina obuhvaćena zahtjevom za potporu: u slučaju prava na plaćanje na temelju površina, to je „aktivirana” površina, tj. najveća površina na koju se primjenjuje plaćanje (vidjeti također članak 57. stavak 2. Uredbe Komisije (EZ) br. 1122/2009 <sup>(1)</sup>).

Zahtijevani format: +99...99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

(1) Uredba Komisije (EZ) br. 1122/2009 od 30. studenoga 2009. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 73/2009 u pogledu višestruke sukladnosti, modulacije i integriranog administrativnog i kontrolnog sustava, u okviru programa izravne potpore za poljoprivrednike predviđenih u navedenoj Uredbi, kao i za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 u pogledu višestruke sukladnosti u okviru programa potpore predviđenog za sektor vina (SL L 316, 2.12.2009., str. 65.).

**7.5 F703B: utvrđena površina**

Površina utvrđena kao posljedica administrativne kontrole ili kontrole na terenu.

Zahtijevani format: +99...99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

**7.6 F703C: površina koja nije utvrđena**

Razlika između „aktivirane” površine prijavljene u zahtjevu za potporu i površine utvrđene kao posljedica administrativne kontrole ili kontrole na terenu.

Prevelika površina je prijavljena površina koja premašuje izmjerenu površinu i koja se bilježi kao pozitivan broj. Premala površina je izmjerena površina koja premašuje prijavljenu površinu i koja se bilježi kao negativan broj.

Zahtijevani format: +99...99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

**B) Prava na plaćanje koja podliježu posebnim uvjetima****7.7 F707: iznos prava na plaćanje u eurima**

Ukupni iznos prava na plaćanje u eurima kako je navedeno u zahtjevu.

Zahtijevani format: +99... 99.99 ili -99... 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

**7.8 F707A: broj uvjetnih grla (UG) u referentnom razdoblju**

Ovaj broj predstavlja poljoprivrednu djelatnost koja se obavljala u referentnom razdoblju izražen kao UG u skladu s člankom 44. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 73/2009.

Zahtijevani format: +99... 99.99 ili -99... 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

**7.9 F707B: prijavljeni broj uvjetnih grla (UG)**

U ovom se polju mora navesti točan broj UG-a prijavljen za predmetnu kalendarsku godinu u skladu s člankom 44. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 73/2009.

Zahtijevani format: +99... 99.99 ili -99... 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

**7.10 F707C: utvrđeni broj uvjetnih grla (US)**

Broj UG-a utvrđen kao rezultat administrativne kontrole ili kontrole na terenu s ciljem kontrole usklađenosti s člankom 44. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 73/2009.

Zahtijevani format: +99... 99.99 ili -99... 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

**8 DODATNI PODACI O IZVOZNIM SUBVENCIJAMA:****8.1 F800: neto masa/količina**

Vidjeti uvodnu napomenu iz naslova 5. (podaci o proizvodima).

Masa ili količina iskazuju se u mjernoj jedinici. U slučaju prerađenih proizvoda (robe koja nije obuhvaćena Prilogom I. ili prerađenih poljoprivrednih proizvoda): količina sastojka prihvatljivog za financiranje. Ako oznaka robe (F500) sadrži više od jednog sastojka prihvatljivog za financiranje (F804), mora se izraditi više zapisa s odgovarajućim iznosima (F106) i količinama (F800).

Zahtijevani format: +99...99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9. S mogućnošću povećanja broja decimala ako je značajno (najviše 6).

## 8.2 F800B: mjerna jedinica za polje F800

Zahtijevani format: iskazuje se jednoslovnom oznakom u skladu sa sljedećom tablicom:

Oznaka	Značenje
K	Kilogram
L	litra
P	Komad (predmet)

## 8.3 F801: broj zahtjeva (izvozne subvencije: JCD)

Što je broj zahtjeva detaljnije naveden, to važnijom postaje ta informacija. Na primjer, dodatak broju zahtjeva, kao što je oznaka broja sastojka, omogućit će točniju identifikaciju podataka u vezi s izvoznim subvencijama.

## 8.4 F802: carinski ured za stavljanje pod carinski nadzor

Države članice moraju upotrebljavati popis provoznih carinskih ureda (COL) <sup>(1)</sup>. To je popis carinskih ureda ovlaštenih za aktivnosti provoza Unije/zajedničke aktivnosti provoza. Može se dogoditi da su zbog svog cilja „aktivnosti provoza” neki carinski uredi izostavljeni s popisa, iako će to biti izuzetak. U tom slučaju država članica navodi puni naziv carinskog ureda.

Zahtijevani format: format oznake COL sastoji se od dva mjesta za označivanje zemlje (ISO oznake države članice) nakon kojih slijedi šest znakova kojim se određuje carinski ured. Na primjer „EE1000EE”.

## 8.5 F802B: izlazni carinski ured

Navodi se carinski ured koji potvrđuje da su proizvodi obuhvaćeni zahtjevom za subvenciju napustili carinsko područje Unije. Države članice moraju upotrebljavati popis provoznih carinskih ureda (COL). To je popis carinskih ureda ovlaštenih za aktivnosti provoza Unije/zajedničke aktivnosti provoza. Može se dogoditi da su zbog svog cilja postupaka provoza neki carinski uredi izostavljeni s popisa, iako će to biti izuzetak. U tom slučaju država članica navodi puni naziv carinskog ureda. Ta je informacija ključna za revizore u vezi sa zamjenskim kontrolama. Informacija je dostupna u T5 ili jednakovrijednim dokumentima.

Zahtijevani format: format oznake COL sastoji se od dva mjesta za označivanje zemlje (ISO oznake države članice) nakon kojih slijedi šest znakova kojim se određuje carinski ured. Na primjer „GB000392”.

## 8.6 F804: oznaka izvozne subvencije

U slučaju neprerađenih poljoprivrednih proizvoda: dvanaestoznamenkasta oznaka proizvoda za koji je utvrđena izvozna subvencija.

U slučaju prerađenih proizvoda (robe koja nije obuhvaćena Prilogom I. ili prerađenih poljoprivrednih proizvoda): oznaka/oznake KN sastojka/sastojaka za koje je utvrđena izvozna subvencija. U tom se slučaju u polje F500 mora unijeti oznaka konačnog proizvoda. Vidjeti također napomenu za pojašnjenje za polje F800 za postupak koji se provodi ako je više od jednog sastojka prerađenog proizvoda prihvatljivo za subvenciju.

<sup>(1)</sup> [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds2/col/col\\_home.jsp?Lang=en&redirectionDate=20110330](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/col/col_home.jsp?Lang=en&redirectionDate=20110330)

**8.7 F805: oznaka odredišta**

Zahtijevani format: „XX”, pri čemu X označava slovo od A do Z (oznake nomenklature zemalja i teritorija za statistiku vanjske trgovine Unije iz Uredbe Komisije (EZ) br. 2020/2001 <sup>(1)</sup>).

S ciljem usklađivanja, države članice također primjenjuju kategoriju razno (oznake Q\*) nomenklature zemalja i područja za statistiku vanjske trgovine. Poznato je da navedena nomenklatura ne obuhvaća sve posebne slučajeve izvoznih subvencija, ali Komisija ne zahtijeva takvu razinu detalja. Države članice stoga prije slanja podataka Komisiji svoje posebne nacionalne oznake pretvaraju u šire kategorije nomenklature zemalja i područja za statistiku vanjske trgovine.

**8.8 F808: datum prethodnog utvrđivanja**

Datum na koji je bio određen iznos subvencije, u slučaju kad je taj iznos prethodno utvrđen.

Zahtijevani format: „GGGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

**8.9 F809: posljednji dan valjanosti (prethodno utvrđivanje)**

Zahtijevani format: „GGGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

**8.10 F812: upućivanje na poziv za podnošenje ponuda ako je primjenjivo (prethodno utvrđivanje)**

Postupak predviđen člankom 5. Uredbe Komisije (EU) br. 234/2010 <sup>(2)</sup> ili sličan postupak za druge sektore. Navodi se upućivanje na poziv za podnošenje ponuda.

**8.11 F814: datum prihvatanja izjave o plaćanju (COM-7)**

Za sektor govedine: u slučaju predfinanciranja, popunjava se samo polje F814 (zanemaruju se polja F816 i F816B); ako nema predfinanciranja, popunjavaju se polja F816 i F816B (zanemaruje se polje F814).

Zahtijevani format: „GGGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

**8.12 F816: datum prihvatanja izvozne deklaracije**

Datum u smislu članka 5. stavka 1. Uredbe Komisije (EZ) br. 612/2009 <sup>(3)</sup>.

Zahtijevani format: „GGGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

**8.13 F816B: datum izvoza s područja Unije**

Datum izvoza kako je naveden u izvoznoj deklaraciji ili obrascu T5.

Zahtijevani format: „GGGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

<sup>(1)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 2020/2001 od 15. listopada 2001. o nomenklaturi država i područja za statistiku vanjske trgovine Zajednice i statistiku trgovine među državama članicama (SL L 273, 16.10.2001., str. 6.).

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (EU) br. 234/2010 od 19. ožujka 2010. o utvrđivanju određenih detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 o odobravanju izvoznih subvencija za žitarice i o mjerama koje treba poduzeti u slučaju poremećaja na tržištu žitarica (SL L 72, 20.3.2010., str. 3.).

<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 612/2009 od 7. srpnja 2009. o utvrđivanju zajedničkih detaljnih pravila za primjenu sustava izvoznih subvencija za poljoprivredne proizvode (SL L 186, 17.7.2009., str. 1.).

## PRILOG IV.

**Struktura proračunskih oznaka EPFRR-a (F109)**

## 1. PROGRAMSKO RAZDOBLJE EPFRR-A 2007. – 2013.:

1.1. **Uvod**

U proračunskoj je nomenklaturi za EPFRR (programsko razdoblje 2007. – 2013.) određen samo jedan naslov proračuna: „05040501”.

Budući da proračunske oznake mogu imati i do 15 znamenaka, preostalih 7 znamenaka može se upotrijebiti za identifikaciju programâ i mjera. Na taj će se način objediniti podaci iz različitih izvora o financijskoj godini, agenciji za plaćanje te mjeri i programu.

1.2. **Struktura proračunskih oznaka**

Proračunske oznake moraju imati sljedeću strukturu:

Prvih osam znamenki nepromjenjivo je: „05040501”.

Sljedeća tri znamenke označavaju mjeru u skladu s priloženim popisom.

Sljedeća znamenka može imati ove vrijednosti:

- 1 nekonvergentna regija
- 2 konvergentna regija
- 3 najudaljenija regija
- 4 dobrovoljna modulacija
- 5 dodatni doprinos za Portugal
- 6 dodatni iznosi iz članka 69. stavka 5.a Uredbe (EZ) br. 1698/2005, nekonvergentna regija
- 7 dodatni iznosi iz članka 69. stavka 5.a. Uredbe (EZ) br. 1698/2005, konvergentna regija

Sljedeća znamenka označuje 0 = operativni program ili 1 = mrežni program.

Zadnje dvije znamenke označuju broj programa: dopušteni su brojevi od „01” do „99”.

*Primjer:*

F109 = „050405011132001” znači: naslov proračuna „05040501” (EPFRR), mjera „113” (prijevremena mirovina), konvergentna regija („2”), operativni program („0”) i broj programa „01”.

1.3. **Popis mjera EPFRR-a (programsko razdoblje 2007. – 2013.)**

OS 1.: POBOLJŠANJE KONKURENTNOSTI SEKTORA POLJOPRIVREDE I ŠUMARSTVA

Oznaka	Mjera
111	Stručna izobrazba i aktivnosti informiranja
112	Pomoć mladim poljoprivrednicima pri pokretanju poslovanja
113	Prijevremeno umirovljenje

Oznaka	Mjera
114	Upotreba savjetodavnih usluga
115	Uspostava službi za upravljanje, pomoć i savjetodavnih službi
121	Modernizacija poljoprivrednih gospodarstava
122	Povećanje gospodarske vrijednosti šuma
123	Dodavanje vrijednosti poljoprivrednim i šumarskim proizvodima
124	Suradnja pri razvoju novih proizvoda, postupaka i tehnologija u poljoprivrednom i prehrambenom sektoru te sektoru šumarstva
125	Infrastruktura vezana uz razvoj i prilagodbu poljoprivrede i šumarstva
126	Obnavljanje poljoprivrednog proizvodnog potencijala oštećenog prirodnim nepogodama i uvođenje odgovarajućih preventivnih mjera
131	Ispunjavanje normi koje se temelje na zakonodavstvu Unije
132	Sudjelovanje poljoprivrednika u programima kvalitete hrane
133	Aktivnosti informiranja i promicanja
141	Djelomično samoopskrbna poljoprivreda
142	Skupine proizvođača
143	Pružanje usluga savjetovanja i promicanja poljoprivrednim gospodarstvima u Bugarskoj i Rumunjskoj
144	Poljoprivredna gospodarstva koja su u fazi restrukturiranja zbog reforme zajedničke organizacije tržišta

## OS 2.: UNAPRJEĐENJE OKOLIŠA I KRAJOBRAZA KROZ UPRAVLJANJE ZEMLJIŠTEM

Oznaka	Mjera
211	Plaćanja za teže prirodne uvjete gospodarenja poljoprivrednicima u brdsko-planinskim područjima
212	Plaćanja poljoprivrednicima u područjima s težim prirodnim uvjetima gospodarenja, osim brdsko-planinskih područja
213	Plaćanja u okviru mreže Natura 2000 i plaćanja povezana s Direktivom 2000/60/EZ (Okvirna direktiva o vodama)
214	Plaćanja za agroekološke mjere
215	Plaćanja za dobrobit životinja
216	Potpore za neproduktivna ulaganja
221	Prvo pošumljavanje poljoprivrednog zemljišta
222	Prva uspostava poljoprivredno-šumarskih sustava na poljoprivrednom zemljištu

Oznaka	Mjera
223	Prvo pošumljavanje nepoljoprivrednog zemljišta
224	Plaćanja povezana s mrežom Natura 2000
225	Plaćanja u svrhu očuvanja šumskog okoliša
226	Obnavljanje šumskog potencijala i uvođenje preventivnih mjera
227	Potpore za neproduktivna ulaganja

OS 3.: POBOLJŠANJE KVALITETE ŽIVOTA U RURALNIM PODRUČJIMA I POTICANJE DIVERSIFIKACIJE GOSPODARSKIH DJELATNOSTI

Oznaka	Mjera
311	Diversifikacija prema nepoljoprivrednim djelatnostima
312	Potpora osnivanju i razvoju poduzeća
313	Poticanje turističkih djelatnosti
321	Osnovne usluge za gospodarstvo i ruralno stanovništvo
322	Obnova i razvoj sela
323	Očuvanje i unapređenje ruralnog nasljeđa
331	Stručno osposobljavanje i informiranje
341	Usvajanje vještina, animiranje i provedba lokalne razvojne strategije

OS 4.: LEADER

Oznaka	Mjera
411	Provedba lokalnih razvojnih strategija. Konkurentnost
412	Provedba lokalnih razvojnih strategija. Okoliš/upravljanje zemljištem
413	Provedba lokalnih razvojnih strategija. Kvaliteta života/diversifikacija
421	Provedba projekata suradnje
431	Rad lokalne akcijske grupe, usvajanje vještina, animiranje na području iz članka 59. Uredbe Vijeća (EZ) 1698/2005

5. TEHNIČKA POMOĆ

Oznaka	Mjera
511	Tehnička pomoć



## 6. DOPUNA IZRAVNIM PLAĆANJIMA ZA BUGARSKU I RUMUNJSKU

Oznaka	Mjera
611	Dopuna izravnom plaćanju

## 2. PROGRAMSKO RAZDOBLJE EPFRR-A 2014. – 2020.:

## 2.1. Uvod

U proračunskoj je nomenklaturi za EPFRR (programsko razdoblje 2014. – 2020.) određen samo jedan naslov proračuna: „05046001”.

Budući da proračunske oznake mogu imati i do 15 znamenaka, preostalih sedam znamenaka može se upotrijebiti za daljnju identifikaciju izdataka. Na taj će se način uskladiti podaci iz različitih izvora o *financijskoj godini, agenciji za plaćanje te mjeri i programu.*

## 2.2. Struktura proračunskih oznaka

Proračunske oznake moraju imati sljedeću strukturu: „05046001 MM RRR PP”. Prvih osam znamenki nepromjenjivo je: „05046001”. Sljedeće dvije znamenke „MM” označuju mjeru.

Oznaka	Mjera (!)
01	Prijenos znanja i aktivnosti informiranja (članak 14.)
02	Savjetodavne službe, službe za upravljanje poljoprivrednim gospodarstvom i pomoć poljoprivrednim gospodarstvima (članak 15.)
03	Programi kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode (članak 16.)
04	Ulaganja u fizičku imovinu (članak 17.)
05	Obnavljanje poljoprivrednog proizvodnog potencijala narušenog elementarnim nepogodama i katastrofalnim događajima te uvođenje odgovarajućih preventivnih aktivnosti (članak 18.)
06	Razvoj poljoprivrednih gospodarstava i poslovanja (članak 19.)
07	Osnovne usluge i obnova sela u ruralnim područjima (članak 20.)
08	Ulaganja u razvoj šumskih područja i poboljšanje održivosti šuma (članci 21. do 26.)
09	Uspostavljanje skupina proizvođača i organizacija (članak 27.)
10	Poljoprivreda, okoliš i klimatske promjene (članak 28.)
11	Ekološki uzgoj (članak 29.)
12	Plaćanja povezana s mrežom Natura 2000 i Okvirnom direktivom o vodama (članak 30.)
13	Plaćanja za područja s prirodnim ograničenjima i ostalim vrstama ograničenja (članci 31. i 32.)
14	Dobrobit životinja (članak 33.)
15	Šumarsko-okolišne i klimatske usluge i očuvanje šuma (članak 34.)

Oznaka	Mjera <sup>(1)</sup>
16	Suradnja (članak 35.)
17	Upravljanje rizikom (članci 36. do 39.)
18	Financiranje dodatnih nacionalnih izravnih plaćanja za Hrvatsku (članak 40.)
19	Potpore za lokalni razvoj u okviru LEADER-a (lokalni razvoj kojim upravlja lokalna zajednica) (članci 42., 43. i 44.)
20	Tehnička pomoć (članak 51.)
97	113 – Prijevremeno umirovljenje <sup>(2)</sup>
98	131 – Ispunjavanje normi koje se temelje na zakonodavstvu Unije <sup>(2)</sup>
99	341 – Usvajanje vještina, animiranje i provedba lokalnih razvojnih strategija <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Upućivanje na odgovarajući članak Uredbe (EU) br. 1305/2013.

<sup>(2)</sup> Ukinuta mjera iz programskog razdoblja 2007. – 2013.

Sljedeće tri znamenke „RRR” označuju kombinaciju članaka na temelju kojih je utvrđena najviša stopa doprinosa iz EPFRR-a:

- prva znamenka za „Kategorija stopa doprinosa”;
- druga znamenka za „Odstupanja/Ostale dodjele”;
- treća znamenka za primjenjivost članka 59. stavka 4. točke (d) <sup>(1)</sup> i stavka 4. točke (g) <sup>(1)</sup> i članka 24. stavka 1. <sup>(2)</sup>.

Prva znamenka	Članak <sup>(1)</sup>	Kategorija stopa doprinosa
1	članak 59. stavak 3. točka (a)	Manje razvijene regije, najudaljenije regije i manji Egejski otoci u smislu Uredbe (EEZ) br. 2019/93
2	članak 59. stavak 3. točka (b)	Regije čiji je BDP po stanovniku za programsko razdoblje 2007. – 2013. bio manji od 75 % prosjeka država EU-25 za referentno razdoblje, ali čiji je BDP po stanovniku iznad 75 % BDP prosjeka država EU-27
3	članak 59. stavak 3. točka (c)	Tranzicijske regije osim onih navedenih u članku 59. stavku 3. točki (b) Uredbe (EU) br. 1305/2013
4	članak 59. stavak 3. točka (d)	Ostale regije
5	—	Ukinuta mjera

<sup>(1)</sup> Upućivanje na odgovarajući članak Uredbe (EU) br. 1305/2013.

<sup>(1)</sup> Upućivanje na odgovarajući članak Uredbe (EU) br. 1305/2013.

<sup>(2)</sup> Upućivanje na odgovarajući članak Uredbe (EU) br. 1303/2013.

Druga znamenka	Članak <sup>(1)</sup>	Odstupanja/ostale dodjele
1	—	Općenito
2	članak 59. stavak 4. točka (a)	Mjere iz članka 14., 27. i 35. Uredbe (EU) br. 1305/2013, za lokalni razvoj u okviru LEADER-a iz članka 32. Uredbe (EU) br. 1303/2013 i za djelatnosti iz članka 19. stavka 1. točke (a) podtočke i. Uredbe (EU) br. 1305/2013
3	članak 59. stavak 4. točka (b)	Aktivnosti kojima se pridonosi ciljevima u području okoliša i ublažavanja klimatskih promjena te prilagodbe na njih
4	članak 59. stavak 4. točka (c)	Financijski instrumenti na razini Unije iz članka 38. stavka 1. točke (a) Uredbe (EU) br. 1303/2013
5	članak 59. stavak 4. točka (e)	Djelatnosti koje se financiraju iz sredstava prenesenih u EPFRR uz primjenu članka 7. stavka 2. i članka 14. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1306/2013
6	članak 59. stavak 4. točka (f)	Dodatna dodjela za Portugal i Cipar
7	—	Dobrovoljna prilagodba prema člancima 10.b i 136. Uredbe (EZ) br. 73/2009

<sup>(1)</sup> Upućivanje na odgovarajući članak Uredbe (EU) br. 1305/2013.

Treća znamenka	Financijski instrumenti na razini država članica – članak 59. stavak 4. točka (d) Uredbe (EU) br. 1305/2013	Financijska pomoć – članak 59. stavak 4. točka (g) Uredbe (EU) br. 1305/2013	Privremene proračunske poteškoće – članak 24. stavak 1. Uredbe (EU) br. 1303/2013
1	Nije primjenjivo	Nije primjenjivo	Nije primjenjivo
2	Primjenjivo	Nije primjenjivo	Nije primjenjivo
3	Nije primjenjivo	Primjenjivo	Nije primjenjivo
4	Primjenjivo	Primjenjivo	Nije primjenjivo
5	Nije primjenjivo	Nije primjenjivo	Primjenjivo
6	Primjenjivo	Nije primjenjivo	Primjenjivo
7	Nije primjenjivo	Primjenjivo	Primjenjivo
8	Primjenjivo	Primjenjivo	Primjenjivo

Zadnje dvije znamenke „PP” označuju broj programa (dopuštene su znamenke između „00” i „99”) pri čemu:

00	označuje nacionalni program
01 do 98	označuju regionalne programe
99	označuje program mreže za ruralni razvoj

*Primjer:*

F109 = 05046001 01 431 01 znači:

05046001: 05046001: proračunska stavka „EAFRD” programsko razdoblje 2014. – 2020.;

01: mjera „Prijenos znanja i aktivnosti informiranja (članak 14.)”;

4: „članak 59. stavak 3. točka (d) – Ostale regije”;

3: „članak 59. stavak 4. točka (b) – Aktivnosti kojima se pridonosi ciljevima u području okoliša i ublažavanja klimatskih promjena te prilagodbe na njih”;

1: članak 59. stavak 4. točke (d) i (g) te članak 24. stavak 1. nisu primjenjivi;

01: regionalni program broj „01”.

---

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1533****od 15. rujna 2015.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerade vina voća i povrća <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. rujna 2015.

Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
Jerzy PLEWA  
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

<sup>(1)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 671.<sup>(2)</sup> SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

## PRILOG

## Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka treće zemlje <sup>(1)</sup>	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	MA	188,3
	MK	51,7
	XS	48,7
	ZZ	96,2
0707 00 05	MK	57,9
	TR	126,8
	ZZ	92,4
0709 93 10	TR	125,4
	ZZ	125,4
0805 50 10	AR	138,9
	BO	136,6
	CL	124,9
	UY	86,3
	ZA	145,8
	ZZ	126,5
	ZZ	126,5
0806 10 10	EG	178,1
	TR	132,1
	ZZ	155,1
0808 10 80	AR	121,5
	BR	92,3
	CL	161,5
	NZ	140,1
	US	113,3
	ZA	134,6
	ZZ	127,2
	ZZ	127,2
	ZZ	127,2
0808 30 90	AR	131,8
	CL	102,0
	CN	82,3
	TR	121,8
	ZA	191,6
	ZZ	125,9
	ZZ	125,9
0809 30 10, 0809 30 90	MK	62,4
	TR	152,9
	ZZ	107,7
0809 40 05	BA	51,6
	MK	57,7
	XS	61,9
	ZZ	57,1
	ZZ	57,1

<sup>(1)</sup> Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

## ODLUKE

### ODLUKA VIJEĆA (EU) 2015/1534

od 7. svibnja 2015.

**o stajalištu koje je potrebno donijeti u ime Europske unije u okviru Međunarodne pomorske organizacije tijekom 68. sjednice Odbora za zaštitu morskog okoliša i 95. sjednice Odbora za pomorsku sigurnost o donošenju izmjena Konvencije MARPOL, Konvencije SOLAS i Smjernica za sustave za čišćenje ispušnih plinova iz 2009.**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 100. stavak 2. i članak 218. stavak 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Cilj djelovanja Unije u području pomorskog prometa trebao bi biti poboljšanje pomorske sigurnosti i zaštita morskog okoliša.
- (2) Odbor za zaštitu morskog okoliša (MEPC) Međunarodne pomorske organizacije (IMO) na svojoj je 67. sjednici odobrio izmjene Međunarodne konvencije o sprečavanju onečišćenja mora s brodova (MARPOL). Očekuje se donošenje tih izmjena na 68. sjednici MEPC-a koja će se održati u svibnju 2015.
- (3) Pododbor IMO-a za sprečavanje onečišćenja i reagiranje na onečišćenje (PPR) na svojoj je 2. sjednici odobrio nacрте izmjena Smjernica za sustave za čišćenje ispušnih plinova iz 2009. („Smjernice iz 2009.“). Očekuje se donošenje tih izmjena na 68. sjednici MEPC-a koja će se održati u svibnju 2015.
- (4) Odbor za pomorsku sigurnost (MSC) IMO-a na svojoj je 94. sjednici odobrio izmjene Međunarodne konvencije za zaštitu ljudskog života na moru (SOLAS). Očekuje se donošenje tih izmjena na 95. sjednici MSC-a koja će se održati u lipnju 2015.
- (5) Izmjenama priloga I. i II. Konvenciji MARPOL uvest će se mjere povezane s donošenjem nacрта Međunarodnog kodeksa za brodove koji plove u polarnim vodama („Polarni kodeks“), kako bi Polarni kodeks postao obavezan. Polarnim kodeksom trenutna se zabrana ispuštanja ulja i štetnih tekućih tvari u različenom stanju u Antarktiku na temelju Konvencije MARPOL proteže na polarne vode. Člankom 4. Direktive 2005/35/EZ Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup>, u vezi s njezinim člankom 3. stavkom 1., predviđeno je da države članice moraju osigurati da se ispuštanja onečišćujućih tvari s brodova, uključujući i manje ozbiljne slučajeve takvih ispuštanja, smatraju kršenjima ako su počinjena s namjerom, nepažnjom ili teškim nemarom. Člankom 5. stavkom 1. te Direktive predviđeno je da se ispuštanje onečišćujućih tvari ne smatra takvim kršenjem ako ispunjava uvjete navedene među ostalim u Prilogu I, pravilima 15. i 34. Konvencije MARPOL. I pravilo 15. i pravilo 34. nalaze se među pravilima Konvencije MARPOL koja će biti promijenjena donošenjem izmjena utvrđenih u Prilogu 11. dokumenta IMO-a MEPC 67/20. Te će izmjene stoga utjecati na područje primjene kršenja u skladu s Direktivom 2005/35/EZ te su stoga u isključivoj nadležnosti Unije.
- (6) Izmjenama Smjernica iz 2009. uvest će se uporaba metodologije na temelju izračuna za testiranje pročištača plina povezanih s dijelovima brodskih strojeva koje se ne može testirati s većim teretom ili dok „miruju u luci“. Člankom 4.c Direktive Vijeća 1999/32/EZ <sup>(2)</sup> i Prilogom II. toj Direktivi obuhvaćena su ta pitanja, a Prilog II. izrađen je na temelju Smjernica iz 2009. koje će biti izmijenjene.

<sup>(1)</sup> Direktiva 2005/35/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. rujna 2005. o onečišćenju s brodova i uvođenju sankcija, uključujući i kaznene sankcije, za kažnjiva djela onečišćenja (SL L 255, 30.9.2005., str. 11.).

<sup>(2)</sup> Direktiva Vijeća 1999/32/EZ od 26. travnja 1999. o smanjenju sadržaja sumpora u određenim tekućim gorivima i o izmjeni Direktive 93/12/EEZ (SL L 121, 11.5.1999., str. 13.).

- (7) Izmjenama pravila II-2/20.3.1.2.1. Konvencije SOLAS omogućit će se rad ventilatora pri manjem broju izmjena zraka kada je uspostavljen sustav kontrole kvalitete zraka za prostorije za vozila, prostorije posebne kategorije i ro-ro prostorije za teret na putničkim brodovima. Člankom 6. stavkom 2. točkom (a) podtočkom i. Direktive 2009/45/EZ Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup> utvrđeno je da novi putnički brodovi klase A moraju u potpunosti ispunjavati zahtjeve Konvencije SOLAS, uključujući pravilo II-2/20.3. Konvencije SOLAS. Stoga izmjene koje će se donijeti imaju izravan pravni učinak na Direktivu 2009/45/EZ. U onoj mjeri u kojoj se te izmjene odnose na putničke brodove u domaćoj plovidbi, te su izmjene u isključivoj nadležnosti Unije.
- (8) Unija nije član IMO-a niti ugovorna stranka dotičnih konvencija. Stoga je potrebno da Vijeće ovlasti države članice da izraze stajalište koje je potrebno donijeti u ime Unije te da izraze svoje prihvaćanje obveza u skladu s tim izmjenama, u onoj mjeri u kojoj su one u isključivoj nadležnosti Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

Stajalište koje je potrebno donijeti u ime Unije na 68. sjednici Odbora IMO-a za zaštitu morskog okoliša jest da se slaže s donošenjem:

- i. izmjena priloga I. i II. Konvenciji MARPOL kako je utvrđeno u Prilogu 11. dokumentu IMO-a MEPC 67/20;
- ii. izmjena Smjernica za sustave za čišćenje ispušnih plinova iz 2009. kako je utvrđeno u Prilogu 1. dokumentu IMO-a PPR 2/21.

#### Članak 2.

Stajalište koje je potrebno donijeti u ime Unije na 95. sjednici Odbora IMO-a za pomorsku sigurnost jest da se slaže s donošenjem

- izmjena pravila II-2/20.3.1.2.1. Konvencije SOLAS kako je utvrđeno u Prilogu 11. dokumentu IMO-a MSC 94/21/add.1.

#### Članak 3.

Države članice, koje su članice IMO-a, izražavaju stajalište koje Unija treba donijeti kako je navedeno u člancima 1. i 2., djelujući zajednički u interesu Unije.

#### Članak 4.

Moguć je dogovor o formalnim i manjim promjenama stajališta iz članka 1. i 2. bez potrebe za njihovim izmjenama.

#### Članak 5.

Države članice ovlaštene su izraziti svoje prihvaćanje obveza, u interesu Unije, u skladu s izmjenama iz članka 1. i 2. u onoj mjeri u kojoj su u isključivoj nadležnosti Unije.

<sup>(1)</sup> Direktiva 2009/45/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. svibnja 2009. o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove (SL L 163, 25.6.2009., str. 1.).



## Članak 6.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. svibnja 2015.

Za Vijeće  
Predsjednik  
E. RINKĀVIČS

---

## ISPRAVCI

**Ispravak Odluke Vijeća (EU) 2015/1509 od 4. rujna 2015. o imenovanju talijanskog zamjenika člana Odbora regija**

(Službeni list Europske unije L 236 od 10. rujna 2015.)

Na stranici sa sadržajem:

*umjesto:* „Odluka Vijeća (EU) 2015/1509 od 4. rujna 2015. o imenovanju talijanskog zamjenika člana Odbora regija”;

*treba stajati:* „Odluka Vijeća (EU) 2015/1509 od 7. rujna 2015. o imenovanju talijanskog zamjenika člana Odbora regija”.

Na stranici 7., naslov:

*umjesto:* „Odluka Vijeća (EU) 2015/1509 od 4. rujna 2015. o imenovanju talijanskog zamjenika člana Odbora regija”;

*treba stajati:* „Odluka Vijeća (EU) 2015/1509 od 7. rujna 2015. o imenovanju talijanskog zamjenika člana Odbora regija”.

Na stranici 7., mjesto i datum potpisivanja:

*umjesto:* „Sastavljeno u Bruxellesu 4. rujna 2015.”;

*treba stajati:* „Sastavljeno u Bruxellesu 7. rujna 2015.”.

---

**Ispravak Odluke Vijeća (EU) 2015/1510 od 4. rujna 2015. o imenovanju estonskog člana i estonskog zamjenika člana Odbora regija**

(Službeni list Europske unije L 236 od 10. rujna 2015.)

Na stranici sa sadržajem:

*umjesto:* „Odluka Vijeća (EU) 2015/1510 od 4. rujna 2015. o imenovanju estonskog člana i estonskog zamjenika člana Odbora regija”;

*treba stajati:* „Odluka Vijeća (EU) 2015/1510 od 7. rujna 2015. o imenovanju estonskog člana i estonskog zamjenika člana Odbora regija”.

Na stranici 8., naslov:

*umjesto:* „Odluka Vijeća (EU) 2015/1510 od 4. rujna 2015. o imenovanju estonskog člana i estonskog zamjenika člana Odbora regija”;

*treba stajati:* „Odluka Vijeća (EU) 2015/1510 od 7. rujna 2015. o imenovanju estonskog člana i estonskog zamjenika člana Odbora regija”.

Na stranici 8., mjesto i datum potpisivanja:

*umjesto:* „Sastavljeno u Bruxellesu 4. rujna 2015.”;

*treba stajati:* „Sastavljeno u Bruxellesu 7. rujna 2015.”.

---



ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



**Ured za publikacije Europske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**HR**